



# AMTSBLATT

## der Stadt Pottenstein Amtliche Veröffentlichungen - Informationen

Nr. 07/2018

27. Juli 2018

### Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Pottenstein

#### Haushaltssatzung der Stadt Pottenstein für das Haushaltsjahr 2018

##### I.

Aufgrund der Art. 63 ff der Gemeindeordnung (GO) für den Freistaat Bayern hat der Stadtrat der Stadt Pottenstein in der Sitzung vom 07.05.2018 folgende Haushaltssatzung beschlossen, die hiermit gem. Art. 26 Abs. 2 i. V. m. Art. 65 Abs. 3 GO bekannt gemacht wird.

##### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2018 wird hiermit festgesetzt; er schließt im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 12.325.883,00 € und im Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 17.283.295,00 € ab.

##### § 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 6.000.000,00 € festgesetzt.

##### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

##### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

##### 1. Grundsteuer

- a) für land- und forstwirtschaftliche Betriebe (A) **320 v. H.**
- b) für die Grundstücke (B) **320 v. H.**

##### 2. Gewerbesteuer **320 v. H.**

##### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 6.000.000,00 € festgesetzt.

##### § 6

- (1) Der Finanzplan (Investitionsprogramm) wird gesondert in der dem Haushaltsplan beigefügten Form beschlossen.
- (2) Gleichfalls ist der beschlossene Stellenplan Anlage des Haushaltsplanes.

##### § 7

Die Haushaltssatzung tritt mit dem 01.01.2018 in Kraft.

##### II.

Das Landratsamt Bayreuth hat als Rechtsaufsichtsbehörde die nach Art. 67, 71 und 73 der Gemeindeordnung für den

Freistaat Bayern erforderliche Genehmigung mit Verfügung vom 12.06.2018, Az 20-941, erteilt.

Der Haushaltsplan liegt gem. Art. 65 Abs. 3 GO in der Zeit vom 06.08. - 23.08.2018 während der allgemeinen Dienststunden im Rathaus der Stadt Pottenstein, Forchheimer Str. 1, Zi.Nr. 5, zur Einsichtnahme bereit (§ 4 Bekanntmachungsverordnung).

Pottenstein, den 02.07.2018  
STADT POTTENSTEIN  
gez. Frühbeißer, Erster Bürgermeister

Die online-Ausgaben der Amtsblätter sind unter [www.pottenstein.de](http://www.pottenstein.de) → Stadtinfo & Verwaltung → Amtsblatt veröffentlicht.

**Das nächste Amtsblatt erscheint am 24.08.2018, Redaktionsschluss: 13.08.2018**

Inhaltsverzeichnis	Seite
Haushaltssatzung der Stadt Pottenstein für 2018	1
Bebauungsplan Nr. 9 „Vockenstein“, Pottenstein; Aufstellungsbeschluss zur 5. Änderung und Auslegung der Bebauungsplanänderung	2
Verordnung des Landratsamtes Bayreuth über die Festsetzung eines Wasserschutzgebietes für die Aschenbrunnenquelle	3
Finanzlage der Stadt Pottenstein; Jahresergebnis 2017 und Ausblick	3
Nachruf für Herrn Karl Schwarz	4
Aus dem Standesamt	4
Wahlhelfer gesucht	4
Teufelshöhle Pottenstein im Thailändischen Fernsehen	5
Aktuelles aus dem Tourismusbüro	5
Information für Senioren	5
Geschwindigkeitsbeschränkung auf der GV-Straße zwischen Weidenhüll bei Leienfels und Leienfels	6
Veranstaltungen	6-7
Pottenstein 2018: Jahr der Jubiläen; Programm	8
Aus der Geschichte: 16. Jahrhundert	9-11
Aus dem Pottensteiner Sagenschatz	12-13
Sperrung der Hauptstraße Pottenstein am 28./29.07.18	14
Ferien- und Freizeitprogramm 2018	15-22
Mitteilung des Elisabeth-Verein Pottenstein e.V.	23
Kurse der Volkshochschule Pottenstein e.V.	23-24
Zweckverband zur Wasserversorgung der Wiesentgruppe; Haushaltssatzung 2018	24-25
Info der Tourismuszentrale Fränkische Schweiz	25
Förderverein Kindergärten Pottenstein:	
Einladung zum Zeltwochenende	27
Mitteilungen der Kindergärten	25-28

## Bebauungsplan Nr. 9 „Vockenstein“, Pottenstein“

### Bekanntmachung über den Aufstellungsbeschluss zur 5. Änderung des Bebauungsplans Nr. 9 „Vockenstein“, Pottenstein“ im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB und die Auslegung der Bebauungsplanänderung

Der Stadtrat der Stadt Pottenstein hat in seiner öffentlichen Sitzung am 25.06.2018 die 5. Änderung des Bebauungsplans Nr. 9 „Vockenstein“, Pottenstein“ im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB beraten, gebilligt und beschlossen, diesen nach § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen.

Die 5. Änderung betrifft die textlichen Festsetzungen zum Maß der baulichen Nutzung und äußeren Gestalt der Gebäude. Der „Teil I – Festsetzungen“ in der Fassung vom 14.06.2018 hat folgenden Inhalt:

#### Teil I - Festsetzungen

Die Festsetzungen des Bebauungsplans „Vockenstein“, vom 04.12.1979, in Kraft getreten am 27.02.1980, zuletzt geändert mit der 4. Änderungssatzung vom 10.03.1999, in Kraft getreten am 28.05.1999, wird wie folgt geändert:

1. Zeichnerische Festsetzungen  
Keine Änderungen, die bisherigen Festsetzungen gelten unverändert weiter.
2. Textliche Festsetzungen
  - a) Die zulässige Zahl der Vollgeschosse unter Ziffer 2.1.3 wird wie folgt ergänzt:  
Nach dem Wort „Erdgeschoss“ wird das Wort „Dachgeschoss (E+D)“ ergänzt.  
Die GRZ bleibt unverändert.  
Die GFZ wird von 0,5 auf 0,6 erhöht.
  - b) Die Ziffer 0.6.2 zur planerischen Festsetzung der Ziffer 2.1.3 und 2.1.15 erhält folgende neue Fassung:

Dachform:	Bei „E+D“ Satteldach 27 – 45 ° Bei „II“ Satteldach 27 – 36 °
Dachdeckung:	Ziegel- und Betondachsteine in den Farben Rot, Braun, Grau oder Anthrazitfarben
Dachgauben:	Zulässig sind Schlepp- oder Satteldachgauben. Die Summe der Dachgaubenbreite darf maximal 1/3 der Dachlänge nicht überschreiten. Der Abstand der Gauben von der Ortgangkante muss mindestens 2 m betragen.
Kniestock:	Bei „E+D“ zulässig bis zu einer Höhe von maximal 1,0 m, gemessen von Oberkante Fertigfußboden bis Unterkante Fußpfette. Bei „II“ unzulässig.
Sockelhöhe:	Nicht über 0,50 m
Ortgang:	Überstand nicht über 0,8 m
Traufe:	Überstand nicht über 0,8 m
Traufhöhe/ Wandhöhe:	Wandhöhe bei „E+D“ talseitig nicht über 5,1 m ab natürlicher Geländeoberfläche. Traufhöhe bei „II“ talseitig nicht über

	6,50 m ab natürlicher Geländeoberfläche. Die dem Bebauungsplan beiliegenden Geländeschnitte sind zu beachten.'
Fassaden:	Es sind nur helle Putzfassaden oder dunkel imprägnierte Holzverschalungen ohne auffallende Muster oder Farben zulässig. Sonstige Fassadengestaltungen unterliegen der Genehmigung der Bauaufsichtsbehörde

#### Ziel und Zweck der Planung

Der Bebauungsplan „Vockenstein“ mit seinen Festsetzungen wurde 1979 erlassen. Im Zusammenhang mit den Zielen der flächensparenden baulichen Entwicklung und dem energetischen Bauen ist eine Zunahme der verdichteten Bebauung von vorhandenen Baugrundstücken und auch erhöhte Nutzung von bislang ungenutzten Dachgeschossen festzustellen. Um derartige Bauvorhaben mit den bestehenden Festsetzungen des Bebauungsplans im Einklang zu bringen, ist eine Änderung von einzelnen Festsetzungen notwendig. Aus der Auswertung abgeschlossener und vorliegender Bauantragsverfahren wurde daher vom Landratsamt Bayreuth ein Vorschlag für die Änderung des Bebauungsplans erarbeitet, dieser ist Grundlage für das Änderungsverfahren.

#### Umweltbezogene Informationen

Die 5. Änderung des Bebauungsplans erfolgte im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB. Von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB und vom Umweltbericht nach § 2 a BauGB wird deshalb abgesehen.

#### Öffentliche Auslegung

Der Entwurf der 5. Änderung des Bebauungsplans mit seinen textlichen Festsetzungen wird mit dem Entwurf der Begründung in der Zeit vom

**6. August 2018 bis  
einschließlich 7. September 2018**

im Rathaus der Stadt Pottenstein, Bauverwaltung, Zimmer Nr. 16, während der jeweiligen allgemeinen Dienststunden öffentlich zur allgemeinen Einsichtnahme ausgelegt.

Während der Auslegungsfrist können von Jedermann Stellungnahmen zum Planentwurf schriftlich bzw. mündlich zur Niederschrift abgegeben werden. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können und dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, wenn mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Die Bekanntmachung wird zusammen mit den Planunterlagen auch auf der folgenden Internetseite der Stadt Pottenstein eingestellt:

[www.pottenstein.de](http://www.pottenstein.de) → Stadtinfo & Verwaltung  
→ Bekanntmachungen

Maßgeblich ist jedoch der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Unterlagen im Rathaus.

Stadt Pottenstein

Pottenstein, den 03.07.2018  
gez. Frühbeißer  
Erster Bürgermeister

## Wasserschutzgebiet Aschenbrunnenquelle

Vollzug des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG) vom 31. Juli 2009 (BGBl. I S. 2585) zuletzt geändert durch Art. 1 des Gesetzes vom 18. Juli 2017 (BGBl. I S. 2771) und des Bayerischen Wassergesetzes (BayWG) vom 25. Februar 2010 (GVBl. S. 66, ber. S. 130) in der Fassung der Bekanntmachung vom 21. Februar 2018 (GVBl. S. 48)

### Verordnung des Landratsamtes Bayreuth über die Festsetzung eines Wasserschutzgebietes für die Aschenbrunnenquelle in den Gemarkungen Pottenstein, Prüll, Haßlach und Hohemirsberg zur Sicherung der Wasserversorgung der Stadt Pottenstein

Die Stadt Pottenstein nutzt zur Sicherstellung der Wasserversorgung im Gemeindegebiet die Aschenbrunnenquelle in der Gemarkung Pottenstein. Zum Schutz der Quelle wurde mit Verordnung des Landratsamtes Bayreuth vom 25.10.1994 ein Wasserschutzgebiet amtlich festgesetzt.

Das bestehende Wasserschutzgebiet ist Teil eines ehemals gemeinsamen Wasserschutzgebietes für die Aschenbrunnen- und die Elbersbergquelle. Nach Auffassung der Elbersbergquelle soll nun das Wasserschutzgebiet nach heutigem Kenntnisstand angepasst werden.

Im Auftrag der Stadt Pottenstein hat das Büro GeoTeam Bayreuth einen entsprechenden Schutzgebietsvorschlag und Schutzkatalog ausgearbeitet.

Mit Inkrafttreten der neuen Schutzgebietsverordnung tritt die Verordnung vom 25.10.1994 außer Kraft.

Der Entwurf der neuen Schutzgebietsverordnung mit dem dazugehörigen Schutzgebietsplan, aus dem die genauen Grenzen des Schutzgebietes zu entnehmen sind, liegt während der allgemeinen Dienststunden im Rathaus der Stadt Pottenstein, Forchheimer Str. 1, 91278 Pottenstein, Zimmer Nr. 16, zur Einsichtnahme aus.

Die Auslegungsfrist beginnt am **01.08.2018** und endet am **05.09.2018**.

Einwendungen hinsichtlich des neuen Wasserschutzgebietes oder der Schutzanordnungen können bis zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift im Rathaus der Stadt Pottenstein oder im Landratsamt Bayreuth, Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth, Zimmer Nr. 221, erhoben werden.

Es wird darauf hingewiesen,

- dass die erhobenen Einwendungen in einem Erörterungstermin, der mindestens eine Woche vorher ortsüblich bekannt gemacht wird, behandelt werden;
- dass bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin ohne ihn verhandelt werden kann;
- dass
  - die Personen, die Einwendungen erhoben haben oder die Vereinigungen, die Stellungnahmen abgegeben haben, von einem Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden können,
  - die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann,
 wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind.

Die Bekanntmachung wird zusammen mit den Planunterlagen und dem Verordnungsentwurf auch auf folgender Internetseite der Stadt Pottenstein eingestellt: [www.pottenstein.de](http://www.pottenstein.de) → Stadtinfo & Verwaltung → Bekanntmachungen

Maßgeblich ist jedoch der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Unterlagen.

STADT POTTENSTEIN Pottenstein, 28.06.2018  
gez. Frühbeißer  
Erster Bürgermeister

## Finanzlage der Stadt Pottenstein

### Jahresergebnis 2017 und Ausblick

In der letzten Stadtratssitzung wurde die Jahresrechnung der Stadt Pottenstein für das Haushaltsjahr 2017 vorgelegt. Obwohl sich das öffentliche Augenmerk in den Medien meist nur auf die Verabschiedung der Haushaltsplanung konzentriert, ist doch die Jahresrechnung das wesentliche Ergebnis der kommunalen Finanzwirtschaft. Darin zeigt sich, wie sparsam und wirtschaftlich gehandelt wurde und wogegen andererseits doch wichtige Projekte und Maßnahmen zur Weiterentwicklung der Gemeinde umgesetzt wurden.

Im Vergleich zum Haushaltsplan konnten 2017 im Verwaltungshaushalt die Einnahmen um 168.428,43 € gesteigert werden; an Ausgaben wurden 839.972,51 € weniger als veranschlagt geleistet. Hierzu sei angemerkt, dass im Verwaltungshaushalt sozusagen der laufende Betrieb abgebildet wird, z.B. Gebäudeunterhalt, Verbrauchskosten, Personalkosten, usw. aller städtischen Einrichtungen. Die Investitionen wie Baumaßnahmen, größere Anschaffungen, usw. werden im Vermögenshaushalt veranschlagt.

Wesentliche Kenngröße der finanziellen Leistungsfähigkeit und der Gradmesser einer guten finanziellen Entwicklung ist die sog. freie Finanzspanne. Sie errechnet sich aus der Zuführung vom Verwaltungs- zum Vermögenshaushalt - also dem Überschuss aus dem „laufenden Betrieb“ abzüglich der notwendigen Tilgungsleistungen.

Nach Abschluss des Jahres 2017 konnte die Stadt Pottenstein eine Zuführung von 1.984.005,94 € erwirtschaften, was mehr als doppelt so viel ist, als im Haushaltsplan 2017 ursprünglich veranschlagt wurde. Damit wurde das zweitbeste Ergebnis in der Geschichte der Stadt Pottenstein nach 2014 erreicht.

Regulär wurden 675.217,74 € an Schulden getilgt, so dass die freie Finanzspanne mit 1.308.788,20 € sehr positiv zu bewerten ist. Hinzu kommt noch, dass neben der regulären Tilgung noch zusätzlich Verbindlichkeiten bei Finanzierungsverträgen von fast 580.000 € abgelöst wurden, so dass der Gesamtschuldenstand der Stadt von 7.108.514 € zum 31.12.2016 auf nunmehr 5.849.038 € zum 31.12.2017 reduziert werden konnte. Damit erreicht die Stadt den niedrigsten Gesamtschuldenstand seit 1993.

Mit dem Mammutprojekt Breitbandausbau wird sich zwangsläufig der Finanzbedarf und damit der Schuldenstand wieder erhöhen. Der Haushaltsplan 2018 und die Prognose für die kommenden Jahre zeigt aber deutlich, dass die Stadt Pottenstein auch weiterhin eine ordentliche freie Finanzspanne erwirtschaften kann.

Zur rechtsaufsichtlichen Genehmigung des Haushaltsplanes 2018 führt das Landratsamt Bayreuth in seinem Bescheid vom 12.06.2018 aus:

*„Die beabsichtigte Kreditaufnahme 2018 steht mit der dauernden Leistungsfähigkeit der Stadt Pottenstein im Einklang. Sie kann rechtsaufsichtlich genehmigt werden, da es sich bei den Investitionsmaßnahmen um die Erledigung der Pflichtaufgaben sowie um die Abwicklung begonnener Maßnahmen bzw. Aufgaben handelt, die dem Pflichtaufgabenbereich gleichzusetzen sind. Dieses Jahr dominiert der Breitbandausbau den städtischen Haushalt und ist u.a. für den Kreditbedarf verantwortlich.“*

*Nach der Übersicht zur Beurteilung der dauernden Leistungsfähigkeit (§ 4 Nr. 4 KommHV-Kameralistik) und der weiteren Finanzplanung ist davon auszugehen, dass die Stadt die Pflichtzuführungen nach § 22 Abs. 1 Satz 2 KommHV-Kameralistik in den nächsten Jahren erwirtschaften kann.“*

gez. Frühbeißer  
Erster Bürgermeister



Herr

## Karl Schwarz

*Pottenstein, Niederösterreich*

ist am 12. Juli 2018 plötzlich und unerwartet im Alter von  
79 Jahren verstorben.

Herr Schwarz hat mehrere öffentliche Ämter begleitet.  
Für die Städtepartnerschaft zwischen Pottenstein, Niederösterreich und Pottenstein, Bayern  
war er ein sehr wichtiges Bindeglied. Herr Schwarz hat mit der Organisation und Begleitung  
von gegenseitigen Besuchen, insbesondere auf Vereinsebene in besonderem Maße  
zur Vertiefung der Kontakte und Partnerschaft beigetragen.

Die Stadt Pottenstein wird Herrn Karl Schwarz stets ehrend gedenken.

### STADT POTTENSTEIN

Frühbeißer, Erster Bürgermeister

## Aus dem Standesamt

Beim Standesamt Pottenstein haben in der Zeit vom 12.06. bis 18.07.2018 die folgenden Paare die Ehe geschlossen; die schriftliche Einwilligung zur Veröffentlichung liegt vor:

15.06.2018:

Frau Tanja Erika Speckner und Herr Johannes Reinhold Wölfel, Waidach

22.06.2018:

Frau Katrin Brigitte Peter und Herr Stefan Norbert König, Hohenmirsberg

04.07.2018:

Frau Lisa-Maria Kerstin Ammon und Herr Christian David, Hohenmirsberg

14.07.2018:

Frau Andrea Monika Friedrich und Herr Jörg Potzler, Kleinkirchenbirkig

### Öffnungszeiten:

**Rathaus:** Mo. - Fr.: 8 – 12 Uhr, Do. zusätzlich 14 – 18 Uhr  
Tel. 09243/708-0, E-Mail: [poststelle@pottenstein.bayern.de](mailto:poststelle@pottenstein.bayern.de)  
Internet: [www.pottenstein.de](http://www.pottenstein.de)

**Am Freitag, 24.08.2018 bleiben das Rathaus und der Bauhof aufgrund des örtlichen Feiertages Bartholomäus geschlossen!**

**Tourismusbüro:** Mo. - Fr. 9 – 17 Uhr und Sa. 9 – 12 Uhr  
Tel. 09243/708-41, E-Mail: [info@pottenstein.de](mailto:info@pottenstein.de)

**Recyclinghof beim Bauhof:**  
Do. 16 - 18 Uhr und Sa. 9 - 11 Uhr

## Wahlhelfer gesucht!

Für die ordnungsgemäße Durchführung der Landtags- und Bezirkswahl am 14. Oktober 2018 werden wieder eine größere Anzahl an ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern (Wahlhelfer) benötigt. Die erforderliche Anzahl kann nicht allein durch die Mitarbeiter der Stadtverwaltung gestellt werden. Die Stadt Pottenstein ist daher auf die Mithilfe von engagierten Bürgerinnen und Bürgern angewiesen.

Um das Ehrenamt des Wahlhelfers ausüben zu können, müssen Sie wahlberechtigt und mindestens 18 Jahre alt sein.

Bei Interesse können Sie sich persönlich im Rathaus, Zimmer Nr. 1, oder telefonisch unter 09243 708-33 bzw. -32 melden. Hier erhalten Sie bei Bedarf auch gern weiterführende Informationen zum Thema.

Die Berufungen in den Wahlvorstand der einzelnen Wahllokale gehen voraussichtlich im Spätsommer den Wahlhelfern zu. Es wird darauf hingewiesen, dass gem. Art. 9 Landeswahlgesetz jeder Wahlberechtigte zur Übernahme eines Wahlehenamtes **verpflichtet** ist. Dieses Ehrenamt darf nur **aus wichtigem Grund** abgelehnt werden.

Eine unberechtigte Ablehnung kann in einem Ordnungswidrigkeitenverfahren mit einer Geldbuße geahndet werden.

Pottenstein, 14.06.2018

gez. Frühbeißer  
Erster Bürgermeister

## Teufelshöhle Pottenstein im Thailändischen Fernsehen

In Folge der Höhlenrettungsaktion aus der Höhle Tham Luang-Khun Nam Nang Non informierte sich der Thailändische Fernsehsender PPTV am 17.07.2018 über den Schauhöhlenbetrieb der Teufelshöhle.

Die Fernsehjournalistin Karuna Buakamsri zeigte sich begeistert darüber, wie die einzelnen Abläufe der Höhlenführungen organisiert sind und mit welchen technischen Mitteln die Teufelshöhle für Besucher erschlossen ist.

In Thailand wird derzeit überlegt, einzelne Höhlen für Besuchergruppen begehbar zu machen, weshalb die Nutzung der Teufelshöhle nicht nur als Besucherschauhöhle, sondern auch als Veranstaltungsort große Beachtung fand. Einen besonderen Teil der Berichterstattung nehmen die Sicherheitsvorkehrungen im Schauhöhlenbetrieb ein. Die regelmäßigen Kontrollen der Führungsräume einschließlich verschiedener Sicherheitseinrichtungen fanden deshalb besondere Beachtung.

Von großem Interesse war auch die Frage, wie an der Teufelshöhle die Kooperation mit den Rettungseinheiten funktioniert. Hier wurde beschrieben, dass regelmäßig in Zusammenarbeit mit den Ehrenamtlichen der Freiwilligen Feuerwehren, der Bergwacht und weiterer Rettungsdienste Übungen mit verschiedensten Szenarien durchgeführt werden, um sowohl das Personal der Höhle wie auch die Rettungseinheiten in der Zusammenarbeit entsprechend zu trainieren.

In einem ausführlichen Interview wurden auch Bereiche der Höhlentherapie und weitere Nutzungsmöglichkeiten von derartigen Höhlen erörtert, was die Fernsehjournalistin zu der Aussage verleitet, man müsse unbedingt wieder kommen.

## Aktuelles aus dem Tourismusbüro

### Marktplatz Pottenstein – Open Air am 28. / 29.07.2018

Im Rahmen des Jahres der Jubiläen findet in Pottenstein am Samstag, 28. Juli ab 19 Uhr auf der Marktplatzbühne ein Kabarett- und Kleinkunstabend mit Mäc Härder, Jeff Hess und Marc'n Simon statt. Der Eintritt ist frei!

Am Sonntag, 29. Juli, ebenfalls um 19 Uhr, beginnt das Open-Air Konzert mit der bekannten Gruppe „Hübnotix“.

Der Eintritt ist auch an diesem Abend frei!

Bei Regen finden die Veranstaltungen im Bürgerhaus statt. Zum Zwecke des Marktplatz-Open Airs ist die Hauptstraße von Samstag, 28. Juli, 15 Uhr bis Sonntag, 29. Juli, 23 Uhr, gesperrt.

### Jahr der Jubiläen 2018 – ein weiterer Höhepunkt

Am 9. September findet in der Pottensteiner Altstadt das Oberfränkische Volksmusikfest statt. Veranstalter ist der Bezirk Oberfranken in Zusammenarbeit mit der Stadt Pottenstein.

Die umfassenden Informationen zum „Jahr der Jubiläen 2018“ liegen kostenlos zur Mitnahme im Tourismusbüro aus.

### Aktuelle Prospekte zu vielen Themen der Region

Unser Prospektlager ist wie immer aktuell befüllt. Es gibt kostenlos umfassende Informationen zur Fränkischen Schweiz, zu verschiedenen Naturparkthemen und natürlich zu Pottenstein und Umgebung. Ein Blick in unsere Prospektauslage im Tourismusbüro lohnt sich!

## Information für Senioren

### Drei-Tagesfahrt nach Zell am Ziller

Die **Abfahrtszeiten** unserer Drei-Tagesfahrt vom 07. - 09. August 2018 sind wie folgt:

- 6.00 Uhr: Hohenmirsberg, Steifling, Haßlach
- 6.10 Uhr: Pottenstein, Bayreuther Berg
- 6.15 Uhr: Pottenstein, Minigolf
- 6.25 Uhr: Elbersberg
- 6.30 Uhr: Weidenloh, Kirchenbirkig
- 6.35 Uhr: Regenthal, Waidach, Kühlenfels

### Wichtig! Personalausweis nicht vergessen!

Bei Fragen zur Fahrt stehe ich gerne zur Verfügung,  
Tel. 09242 1661.

### Pottensteiner Kirchweih

Liebe Seniorinnen und Senioren, auch heuer besuchen wir die Pottensteiner Kirchweih. Am Freitag, den 24.08.2018 findet um 17.00 Uhr das traditionelle Kirchweihbaumaufstellen des TSC Pottenstein statt, danach verbringen wir ein paar gemütliche Stunden im Festzelt.

gez. Erwin Sebald

Seniorenbeauftragter der Stadt Pottenstein

Besonders informativ ist der umfangreiche Flyer zur „Pottensteiner Erlebnismeile 2018“ – ein MUSS für alle touristischen Leistungspartner.

### Veranstaltungen in der Teufelshöhle

Sie suchen noch ein schönes Geschenk? Mit einer Veranstaltung in der Teufelshöhle 2018 machen Sie nichts verkehrt! Das ausführliche Programm sowie Karten im Vorverkauf sind jederzeit im Tourismusbüro erhältlich.

### Aktueller Veranstaltungskalender Pottenstein und Umgebung

Wer wissen will, wann was los ist rund um Pottenstein, für den lohnt sich ein Blick ins Internet. Tagesaktuell finden alle Interessierte die kompletten Veranstaltungen unter [www.pottenstein.de](http://www.pottenstein.de).

Es finden wieder unsere beliebten regelmäßigen Veranstaltungen statt: Kurkonzerte, Stadtführungen, Exkursionen im Klumpertal, geführte Wanderungen, BierStadtVerführungen und vieles mehr.

Die einzelnen Termine sind nicht nur für unsere Gäste gedacht – auch für alle interessierten Einheimische!

### Meldescheine und Zimmervermittlung

Alle Gastgeber bitten wir darum, sich mit den benötigten Meldescheinen und Informationen einzudecken.

Bitte halten Sie auch die Belegzeiten unter [www.pottenstein.de](http://www.pottenstein.de) stets aktuell!

Pottenstein, 03.07.2018

gez. Thomas Bernard

Leiter Tourismusbüro Pottenstein

## Vollzug der Straßenverkehrsordnung

Aus Gründen der Sicherheit und Ordnung des Verkehrs hat die Stadt Pottenstein aufgrund der §§ 44 und 45 StVO i.V. mit Art. 4 des Gesetzes über die Zuständigkeit im Verkehrswesen als zuständige Verkehrsbehörde am 25.05.2018 folgende Anordnung erlassen:

### GV-Straße zwischen Weidenhüll bei Leienfels und Leienfels;

#### Reduzierung der zulässigen Höchstgeschwindigkeit auf 70 km/h

Folgende Verkehrszeichen sind aufzustellen:

- 1) Schild Nr. 1 VZ 274 – 70 „zulässige Höchstgeschwindigkeit 70 km/h“ in Richtung Leienfels
- 2) Schild Nr. 2 VZ 274 – 70 „zulässige Höchstgeschwindigkeit 70 km/h“ in Richtung Weidenhüll bei Leienfels

Die Anordnung wurde mit Aufstellen der Verkehrszeichen wirksam.



## Veranstaltungen

### Burg Pottenstein: Kunstausstellung bis Sonntag, 26.08.2018 im Rahmen der Burgbesichtigung (= Eintritt !)

jew. Mi. bis So. 10.00 bis 17.00 Uhr, letzter Einlass 16.30 Uhr

Lea von Wintzingerode, bildende Künstlerin HdK Hamburg, präsentiert: „REMEMBER“.

Neue Arbeiten Öl auf Leinwand in den Schauräumen des Palas der Burg Pottenstein

### Tüchersfeld, Fränkische Schweiz-Museum: Ausstellung „Söldner, Schrecken, Seuchen. Franken und Böhmen im Dreißigjährigen Krieg“.

Dauer bis zum 23. September 2018. Das Museum ist von Di. bis So. von 10 bis 17 Uhr geöffnet.

### jeweils mittwochs und freitags, 17.00 Uhr:

Pottenstein, Bruckmayer's Urbräu an der B 470: Wissenswertes über das Bier mit Umtrunk, anschließender Brauereibesichtigung und Erhalt eines Bier-Diploms: Preis 4,50 € p.P., zuzüglich Bier-Diplom 1,00 € (falls gewünscht).

Anmeldung unter Tel. 0160/94701869 erforderlich. Die Führung findet ab 10 Personen statt.

### jeweils samstags, 16.00 Uhr:

Pottenstein: Kulinarische BierStadt(ver)führung: Lernen Sie unsere drei Brauereien bei einer informativen Stadtführung von Brauerei zu Brauerei kennen. Dabei erfahren Sie Wissenswertes über das Felsenstädtchen, zum örtlichen Brauwesen und zum Reinheitsgebot und können dabei drei verschiedene Biere testen. Zum Abschluss gibt es ein Essen zum Bier (wenn gewünscht auch vegetarisch, bitte bei Anmeldung mitteilen).

Leistungen: Brauereiführung/Biervortrag (30 Minuten), Stadtführung, Drei Schoppen Bier, ein Essen

Preis: 20,00 €/Person, Dauer ca. 2,5 – 3 Std.

Anmeldung im Tourismusbüro Pottenstein, Tel. 09243/708-41.

### Donnerstag, 26.07. - Montag, 30.07.2018:

Elbersberger Kerwa mit Festbetrieb auf dem Sportgelände des TSV Elbersberg

### Freitag, 27.07.2018, 17.00 Uhr:

Teufelshöhle Pottenstein: Sonderführung mit vielen fachkundigen Informationen zur Entstehung und Erschließung der Höhle, zur Tropfsteinbildung, Geschichtliches, Höhlenfauna und -Flora, Atemwegstherapie und einiges mehr.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, Anmeldung an der Höhlenkasse (Tel. 09243 208) oder via Mail ([info@teufelshoehle.de](mailto:info@teufelshoehle.de)).

Karten: Erwachsene 9,00 €, Kinder (4 – 16 Jahren) 8,00 €.

### Freitag, 27.07.2018, 21.00 Uhr:

Führung mit dem Nachtwächter durch Pottenstein, Dauer ca. 1,5 Std., Treffpunkt: Tourismusbüro, Gebühr: Erw. 7,00 €, Kinder (10 - 15 Jahre) 5,00 €.

Anmeldung erforderlich bei Thomas Büttner unter Tel. 01575 2713310 oder [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com).

**Samstag, 28.07. - Sonntag, 29.07.2018:** Tüchersfeld, Fränkische Schweiz-Museum: Aktionstage „Waffen des Dreißigjährigen Krieges“, präsentiert von Armin König. Info Tel. 09242/7417090, Fränkische Schweiz-Museum Tüchersfeld

### Samstag, 28.07. und Sonntag, 29.07.2018:

Kühlenfels: Brunnenfest des Heimatvereins 1000 Jahre Kühlenfels e.V., am Sonntag nach dem Gottesdienst um 9.00 Uhr Spielplatzweihe

### Samstag, 28.07.2018, 19.00 Uhr:

Pottenstein, Marktplatz: Kabarett – Open Air-Veranstaltung mit dem Kabarettisten Manfred Mac Härder anlässlich „Pottenstein 2018 – Jahr der Jubiläen“.

Der Eintritt ist frei! Bei Regen im Bürgerhaus!

### Sonntag, 29.07.2018, 14.00 Uhr:

Weidenloh: Dorffest (sh. Seite 33)

### Sonntag, 29.07.2018, 19.00 Uhr:

Pottenstein, Marktplatz: Open Air-Konzert mit der Gruppe „Huebnotix“ anlässlich „Pottenstein 2018 – Jahr der Jubiläen“, Eintritt frei! Bei Regen im Bürgerhaus!

### Donnerstag, 02.08. - Montag, 06.08.2018:

Kleinlesau, Campingplatz Jurahöhe: Kirchweih (sh. S. 33)

**Donnerstag, 02.08.2018, 14.00 Uhr:**

Geführte Wanderung rund um Pottenstein, Gehzeit ca. 3 Stunden, Treffpunkt vor dem Tourismusbüro am Rathaus. Wanderführer: Johann Brendel, Teilnahme kostenlos, keine Anmeldung erforderlich. Die Wanderung findet ab 5 Personen statt.

**Freitag, 03.08.2018, 14.00 Uhr:**

Exkursion durch das Klumpertal, Treffpunkt ist am Wanderparkplatz an der Verbindungsstraße Schüttersmühle – Kirchenbirkig. Die Exkursion findet ab 5 Personen statt, die Teilnahme ist kostenlos! Leitung: Steffi Ribold Büttner oder Thomas Bernard

**Freitag, 03.08.2018, 20.30 Uhr:**

Pottenstein: Felsenbad Pottenstein (Open Air) / Teufelshöhle (bei Regen): Livekonzert mit Phil callin' - a tribute to Phil Collins & Genesis. Die sieben Musiker/innen aus Nordbayern begeistern die Zuhörer mit unzähligen Hits aus verschiedenen Schaffensperioden von Phil Collins und Genesis (sh. hierzu auf Seite 32).

**Samstag, 04.08.2018, 19.00 Uhr:**

Pottenstein, Kurpark: Konzert mit der Blasmusik Kirchenbirkig, Eintritt frei! Bei Regen entfällt das Konzert.

**Sonntag, 05.08.2018, 18.00 Uhr:**

Tüchersfeld, Fränkische Schweiz-Museum: Chorkonzert des Renner Ensemble „Urkrieg Europas – der Dreißigjährige Krieg und seine Nachwirkungen.“ Der Regensburger Männerchor präsentiert sein Programm „WAR NO MORE“ mit tragisch-schönen Vokalwerken.

Info Tel. 09242/7417090 Fränkische Schweiz-Museum Tüchersfeld

**Donnerstag, 09.08.2018, 14.00 Uhr:**

Geführte Wanderung rund um Pottenstein, Gehzeit ca. 3 Stunden, Treffpunkt vor dem Tourismusbüro am Rathaus. Wanderführer: Johann Brendel, Teilnahme kostenlos, keine Anmeldung erforderlich. Die Wanderung findet ab 5 Personen statt.

**Freitag, 10.08.2018, 18.00 Uhr:**

Teufelshöhle Pottenstein: Personentheater und Puppenspiel „Robin Hood“, aufgeführt vom „Theater des Staunens“. Karten im Vorverkauf im Tourismusbüro Pottenstein, Tel. 09243/708-41 (sh. S. 34)

**Mittwoch, 15.08.2018:** Kleinkirchenbirkig: Kerwa (sh. Seite 33)**Freitag, 17.08.2018, 18.00 Uhr:**

Teufelshöhle Pottenstein: Magische Kindershow mit dem Magier Claudio Gnann. Geschichten werden Kunststücke in abenteuerliche und unterhaltsame Geschichten eingewebt und diese pädagogisch wertvoll und „magisch“ vorgetragen. Spielzeit ca. 30 Minuten, Altersempfehlung ab 5 Jahre, Karten im Vorverkauf im Tourismusbüro Pottenstein, Tel. 09243/708-41 (sh. Seite 34)

**Freitag, 17.08.2018, 20.30 Uhr:** Führung mit dem Nachtwächter durch Pottenstein, Dauer ca. 1,5 Std., Treffpunkt: Tourismusbüro, Gebühr: Erw. 7,00 €, Kinder (10 - 15 Jahre) 5,00 €. Anmeldung erforderlich bei Thomas Büttner unter Tel. 01575 2713310 oder [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com).

**Samstag, 18.08.2018, 9.00 Uhr:** Tageswanderung „Wanderung durch den Waidacher Forst“, Route: Kirchenbirkig - Mittelmühle – Klumpertal – Waidach – Regenthal – Kirchenbirkig. Die Gehzeit beträgt ca. 3,5 Stunden, etwa 13,5 km, Wanderführer: Erwin Sebald, Fränkische Schweiz-Verein Tüchersfeld, Treffpunkt: Parkplatz am Schützenhaus in Waidach, die Teilnahme ist kostenlos, keine Anmeldung erforderlich.

**Samstag, 18.08.2018, 19.00 Uhr:**

Pottenstein, Kurpark: Konzert mit der Stadtkapelle Pottenstein. Eintritt frei! Bei Regen entfällt das Konzert.

**Sonntag, 19.08.2018, 10.30 Uhr:** Geführte „Bier-Wanderung“ über Trockau zu den Brauereigaststätten in den Ortschaften Weiglathal, Lindenhart und Leups, ca. 12,5 km, Wanderführer: Thomas Büttner, zertifizierter Wanderführer, Preis: Erw. 7,00 €, Kinder 5,00 € (10 – 15 Jahre), Treffpunkt: Parkplatz an der Autobahn in Trockau, Anmeldung erforderlich unter Tel. 01575 / 27713310.

**Dienstag, 21.08.2018, 20.30 Uhr:** Pottenstein: „Fledermausexkursion“, Dauer ca. 2 Stunden, ab 6 Jahre, Beitrag: Kinder bis 15

Jahre 5,00 €, Erwachsene 7,00 €. Treffpunkt beim Tourismusbüro, Anmeldung erforderlich bei Thomas Büttner, Tel. 01575 / 27713310, [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com)

**Mittwoch, 22.08.2018, 10.00 Uhr:**

Pottenstein: Stadtrundgang durch die historische Altstadt „Auf den Spuren der heiligen Elisabeth“, Treffpunkt beim Tourismusbüro, Dauer: ca. 1,5 Stunden, ab 5 Personen, Teilnahme kostenlos!

**Mittwoch, 22.08.2018, 17.00 Uhr:** Pottenstein: Stadtführung mit Verkostung sechs verschiedener fränkischer Schnäpse aus Pottenstein und Franken, Dauer ca. 2 Stunden, Gebühr: 16,00 €/Person. Anmeldung und Info bei Herrn Thomas Büttner, Tel. 01575 / 27713310, [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com)

**Donnerstag, 23.08. - Montag, 27.08.2018:** Traditionelle Pottensteiner „Bartholomäus-Kerwa“ mit Festprogramm

**Donnerstag, 23.08.2018, 18.00 Uhr:**

Tüchersfeld, Fränkische Schweiz-Museum: **Tanztheater** „Afrikanische Märchen“ - Aus der Sammlung von Nelson Mandela. Aufgeführt vom Theatersommer Fränkische Schweiz, Info Tel. 09274 / 947440, [info@theatersommer.de](mailto:info@theatersommer.de)

**Freitag, 24.08.2018, 14.00 Uhr:**

Exkursion durch das Klumpertal, Treffpunkt ist am Wanderparkplatz an der Verbindungsstraße Schüttersmühle – Kirchenbirkig. Die Exkursion findet ab 5 Personen statt, die Teilnahme ist kostenlos! Leitung: Steffi Ribold Büttner oder Thomas Bernard

**Freitag, 24.08.2018, 20.30 Uhr:**

Führung mit dem Nachtwächter durch Pottenstein, Dauer ca. 1,5 Std., Treffpunkt: Tourismusbüro, Gebühr: Erw. 7,00 €, Kinder (10 - 15 Jahre) 5,00 €. Anmeldung erforderlich bei Thomas Büttner unter Tel. 01575 2713310 oder [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com).

**Donnerstag, 30.08. - Sonntag, 02.09.2018:** Sportlerkerwa des SV Kirchenbirkig / Regenthal am Sportgelände in Regenthal

**Donnerstag, 30.08.2018, 14.00 Uhr:**

Geführte Wanderung rund um Pottenstein, Gehzeit ca. 3 Stunden, Treffpunkt vor dem Tourismusbüro am Rathaus. Wanderführer: Johann Brendel, Teilnahme kostenlos, keine Anmeldung erforderlich. Die Wanderung findet ab 5 Personen statt.

**Freitag, 31.08.2018, 17.00 Uhr:**

Teufelshöhle Pottenstein: Sonderführung mit vielen fachkundigen Informationen zur Entstehung und Erschließung der Höhle, zur Tropfsteinbildung, Geschichtliches, Höhlenfauna und -Flora, Atemwegstherapie und einiges mehr. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, Anmeldung an der Höhlenkasse (Tel. 09243 208) oder via Mail ([info@teufelshoehle.de](mailto:info@teufelshoehle.de)). Karten: Erwachsene 9,00 €, Kinder (4 – 16 Jahren) 8,00 €.

**Freitag, 31.08.2018, 18.00 Uhr:**

Teufelshöhle Pottenstein: Personentheater und Puppenspiel mit dem Theater piccolo teatro espresso: „Prinz Zain-el-Asnam“. Karten im Vorverkauf im Tourismusbüro Pottenstein, Tel. 09243/708-41.

**Freitag, 31.08.2018, 20.15 Uhr:** Führung mit dem Nachtwächter durch Pottenstein, Dauer ca. 1,5 Std., Treffpunkt: Tourismusbüro, Gebühr: Erw. 7,00 €, Kinder (10 - 15 Jahre) 5,00 €. Anmeldung erforderlich bei Thomas Büttner unter Tel. 01575 2713310 oder [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com).

### **Veranstaltungen/Gottesdienste im SeniVita Seniorenhaus St. Elisabeth Pottenstein**

Freitag, 10.08.2018, 16.00 Uhr: Katholischer Gottesdienst

Mittwoch, 15.08.2018, 10.30 Uhr: Wortgottesdienst zur Mariä Himmelfahrt

Freitag, 24.08.2018, 14.30 Uhr: Hauskirchweih mit Bernie, Kerwabaumaufstellen, Kaffee und Kuchen

Samstag, 25.08.2018, 15.30 Uhr: Wortgottesfeier zur Kirchweih

# Pottenstein 2018 „Jahr der Jubiläen“



## Programm:

### Juli

#### 28.07. und 29.07.2018: Festwochenende mit Marktplatzfest:

- 28.07., 19.00 Uhr: Kabarettabend mit Mac Härder am Marktplatz
- 29.07., 19.00 Uhr: Open-Air-Konzert mit Huebnotix am Marktplatz

### August

**10.08., 17.00 Uhr:** 5 Jahre „Kinder-Kultur in der Teufelshöhle“: Personentheater und Puppenspiel mit dem Theater des Staunens „Robin Hood“

**17.08., 17.00 Uhr:** Magie für Kinder mit dem Magier Claudio Gnann „Magische Kindershow“

**23. - 27.08.:** Pottensteiner Bartholomäus-Kerwa, Festbetrieb auf dem Gelände der Brauerei Mager

**31.08., 17.00 Uhr:** 5 Jahre „Kinder-Kultur in der Teufelshöhle“ Personentheater und Puppenspiel mit dem piccolo teatro espresso „Prinz Zain-el -Asnam“

### September

**01.09.:** Gedenken an den letzten großen Stadtbrand „Feuerbetstunde“ in der Stadtpfarrkirche - Schauübung Feuerwehr

**08.09., 20.00 Uhr:** 25 Jahre „Kultur in der Teufelshöhle“ Kabarett mit Rena Schwarz „Lass uns Freunde bleiben“

**09.09.:** Oberfränkisches Volksmusikfest in der Pottensteiner Altstadt

**15.09., 20.00 Uhr:** 25 Jahre „Kultur in der Teufelshöhle“ Blasmusikkonzert mit Norbert Lodes und seinen Joramusikanten

**15./16.09.:** Historischer Handwerkermarkt im Fränkische Schweiz – Museum Tüchersfeld

**30.09.:** Festgottesdienst zum Erntedank mit anschließendem Erntedankessen im Pfarrheim

### Oktober

**13.10., 19.00 Uhr:** Theater „Lotterkerle und Musketiere – Leben und Leiden im 30jährigen Krieg“ (Rainer Streng, Rolf Böhm, Carolin Müller) im Bürgerhaus

**15.10. - 11.11.:** Sonderausstellung „50 Jahre Naturpark Fränkische Schweiz – Veldensteiner Forst“ im Fränkische Schweiz – Museum Tüchersfeld

### November

**17. / 18.11.:** Festtage zu Ehren der Heiligen Elisabeth

### Dezember

**02.12.:** 20. Pottensteiner Weihnachtsmarkt auf dem Bürgerhausplatz und im Bürgerhaussaal

### Mitmachen und gewinnen:

- |   |             |       |
|---|-------------|-------|
| P | hantastisch | _____ |
| O | riginal     | _____ |
| T | euflich     | _____ |
| T | raditionell | _____ |
| E | rholsam     | _____ |
| N | atürlich    | _____ |
| S | pannend     | _____ |
| T | ypisch      | _____ |
| E | ntspannend  | _____ |
| I | nteressant  | _____ |
| N | eugierig    | _____ |

... oder was fällt Ihnen noch dazu ein?

Die originellsten Einsendungen (Einsendeschuss 21.12.2018) erhalten ein kleines Geschenk. Absender nicht vergessen!



Juli 2018:

## **Das 16. Jahrhundert – die Reformation spaltet die Kirche**

### **Aus der Geschichte Europas / Deutschlands**

Das Jahrhundert der frühen Neuzeit wird von vielen Kriegen (meist Glaubenskriegen) und einer zunehmenden Verarmung der ländlichen Bevölkerung geprägt.

Die Kirche wird in zunehmender Weise absolutistisch und materialistisch, Inquisition und Ablasshandel führen letztlich zur innerkirchlichen Revolution, die in der Abspaltung einer reformierten Glaubensrichtung, geprägt vor allem durch Martin Luther, führt. Es gibt nunmehr Katholiken und Protestanten. Weitere Glaubensrichtungen, wie die Hugenotten, die Hussiten oder die Täufer entstehen.

Der Bauernkrieg, die Auflehnung des Bauernstandes gegen die herrschenden Gesellschaftsschichten erlebt seinen Höhepunkt, zahlreiche Burgen und herrschaftliche Gebäude werden zerstört.

Nikolaus Kopernikus begründet in seiner Schrift „De revolutionibus orbium coelestium“ das heutige heliozentrische Weltbild (die Sonne als Mittelpunkt unseres Sonnensystems).

Papst Gregor XIII. führt den noch heute gültigen Kalender ein (gregorianischer Kalender).

Die Dynastie der Habsburger festigt sich im Zeitalter der Renaissance, es entwickeln sich Kunst, Medizin und Humanismus.

- |      |  |
|------|--|
| 1517 | Martin Luther schlägt 95 Thesen gegen den Ablasshandel in Wittenberg an, welche schnell Verbreitung finden |
| 1533 | der englische König Heinrich VIII. bricht mit der Kirche, die anglikanische Glaubensrichtung entsteht      |
| 1543 | Nikolaus Kopernikus veröffentlicht das heliozentrische Weltbild und revolutioniert die Weltanschauung      |
| 1555 | im Augsburger Religionsfrieden werden die Ergebnisse der Reformation reichsrechtlich anerkannt             |
| 1582 | der gregorianische Kalender wird anerkannt   |

Gegen Ende des Jahrhunderts beginnen die großen Hexenverbrennungen, vor allem im Bistum Bamberg und Würzburg.

Unter anderem durch den Rechenmeister Adam Riese aus Staffelstein werden im Rechnen die römischen Zahlen durch die arabischen ersetzt.

Die wichtigsten Persönlichkeiten sind unter anderem der italienische Künstler Leonardo da Vinci, der Physiker, Mathematiker und Astronom Galileo Galilei, der Humanist und Vorreiter der Reformation Erasmus von Rotterdam, der Arzt und Astrologe Paracelsus, der Astronom Nikolaus Kopernikus, der Reformator Martin Luther, der Mathematiker Adam Ries(e), der Maler und Bildhauer Michelangelo, und der englische Schriftsteller William Shakespeare.

## Aus der Geschichte Pottensteins / Fränkische Schweiz

- |            |  |
|------------|--|
| 1502       | Weidenhüll (bei Leienfels) wird erstmals erwähnt   |
| 1520       | Im Klumpertal sind zwei Mühlen bekannt, die Mittelmühle („Altenhof et molam“) und die Schüttersmühle („Schüchenmuel“)  |
|            | Der Weiler Arnleithen wird erstmals erwähnt  |
| 1525       | Die freie Reichsstadt Nürnberg tritt zum Protestantismus über, was auch Auswirkungen auf das Bistum Bamberg und somit das Pflegeamt Pottenstein hat. Einige Jahrzehnte ist auch Pottenstein evangelisch  |
| 1525       | Der Bauernkrieg wütet auch in Pottenstein, die Burg wird allerdings verschont. Ein anderes Schicksal ereilte die Burgen in Tüchersfeld (untere Burg), Leienfels, Schloss Kühlenfels und Waidach – diese wurden zerstört, anschließend wieder aufgebaut (außer Waidach) |
| 1526       | Pottenstein wird von einem Stadtbrand überrascht und wird fast vollständig zerstört  |
| 19.09.1526 | Der bekannte Altphilologe und Gelehrte Martin Crucius wird als Martin Kraus in Pottenstein geboren   |

- 1559 Auf der „Nürnberger Meilenscheibe“ wird Pottenstein als Stadt an der Handelsstraße von Nürnberg nach Dresden aufgeführt
- 1558 Die „Schusterzunft“ in Pottenstein wird genannt
- 1563 Pottenstein liegt mitten im Gebiet der Gegenreformation
- 1565 Die „Müllerzunft“ in Pottenstein wird genannt
- 1577 Soranger wird als „sumpfiger Anger“ erstmals erwähnt
- 1580 Lorenz von Guttenberg lässt die Klumpermühle im Klumpertal bauen
- 1581 Der Bamberger Bischof besetzt Pottenstein, der evangelische Glaube kann aber nicht vollständig ausgerottet werden
- 1594 Das Amt Leienfels kommt zu Pottenstein
- 1598 Die „Schneiderzunft“ in Pottenstein wird genannt
- 1599 Die „Bäckerzunft“ in Pottenstein wird genannt
- 1599 In der Mühlordnung vom 30. Oktober werden folgende Mühlen genannt: Obermühle (Ziersmühle), Kohl- (Kolb-)mühle, Stadtmühle (nach 1613 „Reußenmühle“), Steigmühle, Lemders- oder Neumühle, Hammermühle und Weihersmühle

### **Erfindungen (bis 1600)**

- Taschenuhr
- Drehbank
- Mikroskop
- Globus

## Aus dem Pottensteiner Sagenschatz

### Das „Wütende Heer“ bei Kirchenbirkig

Das „Wütende Heer“ (d.h. Wodans Heer) ist ein im deutschen Volksglauben nachts mit Tosen, Jagdrufen und Hundegebell durch die Lüfte, über Wälder, Felder und Ortschaften ziehendes Geisterheer, eigentlich Wodan und sein Gefolge. Es wird in manchen Gegenden auch „Wilde Jagd“, „Wilder Jäger“ oder „Nachtgejaid“ genannt.

Die Sagen vom „Wütenden Heer“ sind zahlreich und weit verbreitet, mannigfaltig im einzelnen, jedoch übereinstimmend in den Grundzügen, entsprungen aus uraltem Dämonenglauben. Ihren Zusammenhang mit der Göttersage beweist der in Niederdeutschland übliche Ausdruck „Wode jaget“, d.h.

Wodan jagt durch die Lüfte. Wie Wodan zu Rosse gedacht wurde, bekleidet mit dunklem Mantel und breitem Hute, so erscheint auch der „Wilde Jäger“, angetan mit wehendem Mantel und tief ins Gesicht gezogenem Schlapphute, zu Pferde, begleitet von Geistern Verstorbener, die oft ohne Kopf oder in grauser Verstümmelung einherziehen. Wehe dem Vorwitzigen, der den „Wilden Jäger“ anruft oder in das Jagdgeschrei einstimmt! Sicher bringt es ihm Schaden oder gar Verderben! Nur wer sich schweigend zu Boden wirft, entgeht der Gefahr. Wenn auch das Erscheinen des „Wilden Jägers“ nicht an eine bestimmte Zeit geknüpft ist, so zeigt es sich doch mit besonderer Vorliebe in den „Zwölf Nächten“, das ist in der durch mancherlei abergläubische Vorstellungen und Bräuche ausgezeichneten Zeit von Weihnachten bis Dreikönig, die dem großen Julfeste der Germanen vorrangig und namentlich dem Sturm- und Totengotte geweiht war.

Auch bei Kirchenbirkig, einem Fränkisch-Schweiz-Dorfe an der Straße Pottenstein-Betzenstein, von ersterem Städtchen 4, von letzterem 8 km entfernt, hat sich das „Wütende Heer“ zu nächtlicher Stunde oft gezeigt, besonders in zwei Feldmarkungen: bei der sogenannten Büttnersmarter im Flurbezirk „Waldmann“, dort, wo der Verbindungsweg Kirchenbirkig-Sachsendorf das Föhrenholz erreicht, dann am Wege von Kirchenbirkig nach Trägweis an der „Trewitzer Marter“ in der Feldabteilung „Mistfleck“.



Wie der Volksmund erzählt, haben gar manch verspätete Wanderer an den genannten Stellen das „Wütende Heer“ über sich hinwegziehen hören. Der um 1900 verstorbene alte Schusterthomas von Kirchenbirkig behauptete bis an sein Lebensende, in jüngeren Jahren mehrmals Zeuge des seltsamen Vorganges gewesen zu sein.

Einstmals arbeitete er bei einem Bauern in Trägweis auf der Stör und kehrte spät abends nach Kirchenbirkig zurück. Als er die Trewitzer Marter passierte, hörte er in den Lüften das „Wütende Heer“ mit Sausen und Brausen, Ächzen und Heulen, Halloh und Hussa, Gekläffe, Blöken und Brüllen, Peitschenknallen und Flintengeknatter herankommen und über sich hinwegjagen. Schnell warf sich der Erschrockene auf die Erde und vergrub das Gesicht ins Gras des Wegrandes. Die Neugierde war indes größer als seine Furcht. Er drehte ein ganz klein wenig den Kopf und schielte in die Luft, um vom „Wilden Jäger“ doch auch etwas zu sehen. Da traf ihn eine wahre Wasserflut von oben, so dass der gute Thomas völlig durchnässt, wie „ein aus der Hülle gezogener Pudel“, nach Hause kam...

Des weiteren erzählt der Volksmund von einem Bauern, Kober geheißen, der sich eines Abends auf dem Heimwege von Gößweinsteinst nach Kirchenbirkig befand. Als er den Wald bei der „Büttnermarter“ verlassen hatte und in die nun folgende Hohl-gasse eingebogen war, setzte mit einem Male in der Richtung Süd-Nord, das ist von Trägweis nach Siegmansbrunn, unter Tosen und Geschrei, Pferdewiehern und Hundebellen das „Wütende Heer“ über ihn weg. Kaum hatte er sich zu Boden geworfen, so war das ganze Spektakel auch schon vorüber. Es kam ihm vor, als ob der „Wilde Jäger“ mit seinem Gefolge in den nächsten Hecken am Waldessaume spurlos verschwunden wäre. Nun hörte aber der betroffene Mann vom südlichen Gehänge der Gasse her das klägliche Wimmern eines Kindes.

Er trat näher und fand zu seinem größten Erstaunen ein Bübchen, nur mit dünnem Hemdlein angetan, zwischen den Schlehenstauden hängen. Behutsam löste er das arme Würmchen von seinen Fesseln und wollte es in die Arme schließen. Das Kind aber entschlüpfte diesen wie ein glatter Aal und verschwand dem Walde zu in der Luft. Nach der Volksmeinung sei es ein ohne geistige Wiedergeburt abgeschiedenes Bublein gewesen, das zum Gefolge des „Wilden Jägers“ gehörte, denn „dieser führe nicht selten die ungetauften verstorbenen Kinder mit sich“.



aus: „Am Sagenborn der Fränkischen Schweiz“ von Karl Brückner, Faksimile der Ausgabe von 1921, Verlag Antiquariat Murr, Bamberg

**Pottenstein – Jahr der Jubiläen 2018**  
**Samstag, 28. Juli**  
**Kabarett am Marktplatz**  
**Pottenstein**  
**mit „Mäc Härder“**  
**& Guests**

Beginn: 19.00 Uhr - Eintritt frei!

Für Bewirtung ist bestens gesorgt!

Bei Regen im Bürgerhaus



## Sperrung der Hauptstraße

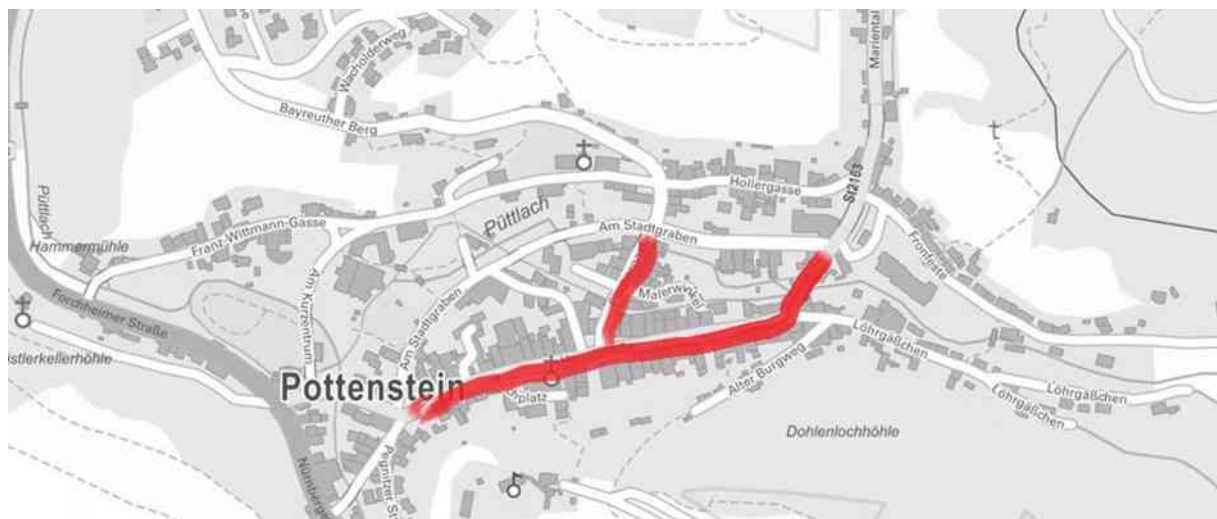
Wegen des Marktplatzfestes in Pottenstein im Rahmen des Jahres der Jubiläen 2018 wird die Hauptstraße zu folgenden Zeiten gesperrt:

- **Samstag, 28. Juli 2018 von 15.00 Uhr bis ca. 23.00 Uhr**
- **Sonntag, 29. Juli 2018 von 15.00 Uhr bis ca. 23.00 Uhr**

In diesem Zeitraum ist die Einfahrt und Ausfahrt in die Hauptstraße nicht möglich.

Betroffen sind darüber hinaus noch folgende Straßen: Seelenbrunnengasse, Fischergasse, Malerwinkel, Am Kirchplatz

Der gesperrte Bereich:



In der Zeit ist die Straße „Am Stadtgraben“ zwischen Norma und ehem. Pottensteiner Hof beidseitig befahrbar. Die straßenrechtliche Anordnung wurde erteilt.

# Ferien- und Freizeitprogramm 2018



*Liebe Kinder, Jugendliche und Familienangehörige, liebe Gäste!*

*Die Ferien starten und damit steht einer erlebnisreichen Freizeitbeschäftigung nichts mehr im Wege. Auch in diesem Jahr gibt es wieder ein umfangreiches Freizeit- und Ferienprogramm.*

*Eine große Bitte an die Eltern: Einige Aktionen können nur stattfinden und organisiert werden, wenn rechtzeitig die Anmeldungen erfolgen. Deshalb wäre es wichtig, möglichst bald mit Ihren Kindern das Programm gemeinsam zu schmökern und die Planungen an das Tourismusbüro weiterzugeben. Einige Termine sind auch bestens für die ganze Familie geeignet. Bei Fragen bitte einfach im Tourismusbüro, Tel.: 09243 / 70841, melden. **Das Anmeldeformular ist auf den Seiten 21/22 abgedruckt.***

*An dem Programm haben sich wieder viele Vereine, freiwillige Helfer, Unterstützer, Sponsoren, Jugendgruppen und engagierte Bürger beteiligt, um allen schöne Ferien zu bereiten. Ein herzliches Dankeschön!*

**Wir wünschen Euch allen einen tollen Sommer mit Erholung, vielen spannenden Aktionen und Erlebnissen mit Euren Freundinnen, Freunden und der ganzen Familie!**

**Viel Spaß - Eure Jugendbeauftragte Maria Dreßel und das Team vom Tourismusbüro.**

## Di. 31.07.2018: Pizzabäcker gesucht!

Im Restaurant von Luciano Nestola wirst du zum professionellen Pizzabäcker. Du wirst vom Teig bis zur fertigen Pizza angeleitet von einem Profi. Anschließend essen wir gemeinsam im Restaurant unsere Pizza. Bitte bringe ein Nudelholz und eine Schürze mit.



**Zeit/Ort:** 16.00 – ca.18.00 Uhr in der Pizzeria La Romantica, Pegnitz, Hauptstraße 70

**Alter:** ab 5 Jahre

**Teilnehmerzahl:** max. 12

**Anmeldung:** bis 27.07.2018 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein

**Leitung:** Pizzeria La Romantica

## Do. 02.08.2018: Dart-Schnuppertag



Dartsport kann von jedem ausgeübt werden, der sich dafür interessiert und körperlich dazu in der Lage ist. Ein Team kann bis in die Bundesliga aufsteigen, als Einzelspieler kann man ins Nationalteam berufen werden. Versuche dich in einer der anspruchsvollsten Sportarten die es gibt!

**Zeit/Ort:** 17.00 - 20.00 Uhr im ASV-Heim Pegnitz, Stadionstraße 5

**Alter:** ab 10 Jahre

**Beitrag:** 3,00 € inkl. Getränk

**Anmeldung:** bis 30.07.2018 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein

## Fr. 03.08.2018: Wir fliegen auf Bienen

Bienen sind unverzichtbar für uns und unsere Umwelt. Aber warum ist das so? Wie arbeiten sie und wie machen sie den leckeren Honig? Der Imkerverein Creußen und Umgebung e.V. lädt auch dieses Jahr zu einem interessanten Tag rund um das Thema Bienen und Honig ein. Und ein wenig probieren darf natürlich nicht fehlen!

Bei Lagerfeuer und Stockbrot wollen wir den Tag ausklingen lassen.

**Zeit/Ort:** 10.00 - 16.00 Uhr Lehrbienenstand Büchenbach

**Alter:** ab 8 - 12 Jahre

**Beitrag:** 5,00 € incl. Mittagessen und Getränke

**Leitung:** Jugendbüro Stadt Pegnitz

**Anmeldung:** bis 30.07.2018 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein



## Fr. 03.08.2018: Gebäckteilchen backen



Wer hat Lust, die unterschiedlichsten Gebäckteilchen aus dem ganzen, vollen Korn zu backen? Dinkel, Roggen, Weizen – bei uns wird alles gemeinsam frisch gemahlen, geknetet, geformt und gebacken. Ob Brezen, Brötchen oder Eigenkreationen, alles ist möglich. Dazu zaubern wir süße und herzhaft Aufstriche.

**Zeit/Ort:** 14.00 - 16.30 Uhr Schulküche Pottenstein

**Teilnehmerzahl:** mind. 6, max. 12 Personen

**Alter:** ab 6 Jahre

**Beitrag:** 8,50 €

**Anmeldung:** bis 31.07.2018 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein

**Leitung:** Doris Körber und Maria Herold

## Di. 07.08.2018: Insektenhotels bauen



Das Insektenhotel mit seinen Insekten unterstützt das Ziel, die Natur in all ihren wunderbaren Facetten zu erhalten. Der natürliche Lebensraum von Nützlingen wie Insekten, werden immer weniger. Ein Insektenhotel kann diesem Prozess in einem Garten entgegenwirken. Als Nisthilfe im Frühjahr und Sommer, sowie auch als Überwinterungshilfe im Herbst und Winter, kann ein Insektenhotel verschiedenen Insekten und auch anderen Tierarten Unterschlupf bieten. Wir treffen uns, um Materialien für unser Insektenhotel zu sammeln und ab 14 Uhr wird das Insektenhotel gebaut. Die selbstgebaute Insektenhotels können mit nach Hause genommen werden. Bitte Getränk mitbringen.

**Zeit/Ort:** 13.00 - 16.00 Uhr Hermanns Holzlädle in Willenreuth, Pottensteiner Str. 28

**Teilnehmerzahl:** max. 10

**Alter:** 6 - 16 Jahre

**Beitrag:** 7,00 €

**Anmeldung:** bis 03.08.2018 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein

**Leitung:** Hermanns Holzlädle in Willenreuth

**Do. 09.08.2018: Fahrt zu den Luisenburg – Festspielen zur Aufführung „Das Dschungelbuch“**

Indischer Dschungel. Dem Leitwolf Akela und seiner Frau Rakscha purzelt unversehens ein Menschenjunges vor die Pfoten. Als Mogli nehmen sie es in die Familie auf. Mogli muss von Balu, dem Bären, und Baghira, dem Panther, die Gesetze des Dschungels lernen. Zwischen all den wilden Tieren muss Mogli aber vor allem eines finden: sich selbst... Diese berühmte Erzählung findet ihren Weg in die Herzen der großen und kleinen Kinder und verwandelt die Felsenbühne der Luisenburg in einen gigantischen indischen Abenteuer-Spielplatz!



**Zeit/Treffpunkt:** 12.30 Uhr Abfahrt Parkplatz ehemaliges PEP/Peka- Gelände Pegnitz  
Bitte beachten, dass die Staatsstraße saniert wird und es so zu Verspätungen kommen könnte!

**Beitrag:** Kinder 10,00 €, Erwachsene 20,00 € inkl. Busfahrt

**Anmeldung:** schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein **Leitung:** Stadt Pottenstein

**Do. 09.08.2018: Spaß mit dem Spielmobil**

Das Spielmobil-Team bietet Kindern von 6 – 12 Jahren ein spannendes und abwechslungsreiches Bastel- und Spielprogramm rund um das Motto „Unter Wasser“. Nach der Mittagspause sorgt das Spielmobil-Team zwischen 13:00 Uhr und 16:00 Uhr für viel Bewegung.

**Bitte beachten: in der Mittagspause (12 - 13 Uhr) findet keine Betreuung statt!**

**Zeit/Ort:** 9.00 - 16.00 Uhr auf dem Schulgelände Graf-Botho-Schule Pottenstein. Begleitperson erwünscht.

**Leitung:** Kreisjugendring Bayreuth

**Fr. 10.08.2018: Wir kochen ein „Vegetarisches Überraschungsmenü“**

Wer möchte aus den verschiedensten Lebensmitteln warme und kalte Leckereien kreieren und danach ein Elternteil dazu einladen und verwöhnen? Gemeinsam zaubern wir eine besondere Wohlfühlzeit. Lasst euch überraschen **Zeit/Ort:** Schulküche Graf Botho-Schule Pottenstein, 16.30 – 18.00 Uhr Zubereitung und Dekoration, 18.00 Uhr Verwöhnzeit in der Schulküche

**Teilnehmerzahl:** ab 6 bis 12 Personen **Alter:** ab 6 Jahre **Beitrag:** 12,00 €

**Anmeldung:** bis 07.08.2018 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein

**Leitung:** Doris Körber, Maria Herold

**Fr. 10.08.2018: Kinderkultur in der Teufelshöhle Pottenstein - „Robin Hood“**

Wer kennt sie nicht, die Sage vom edlen Räuber? Den Reichen nimmt er, um den Armen zu helfen. Patrik Lumma spielt mit grob behauenen und geschnitzten Baumstücken die Geschichte vom legendären Bogenschützen: Seine ungerechte Ächtung, sein Kampf gegen korrupte Machthaber und seine Liebe zu Lady Marian. Dabei übertreibt er nur ein ganz klein wenig. Aber was wäre das für eine Robin-Hood-Erzählung, wenn der Held nicht aus größter Lebensgefahr gerettet werden müsste? Und was wären das für kleine und große Zuschauer, die ihm nicht mit Pfeil und Bogen zu Hilfe kämen! Spielzeit 50 Minuten.

**Zeit/Ort:** 18.00 Teufelshöhle **Alter:** ab 5 Jahre

**Beitrag:** Kinder 5,00 € - Erwachsene 7,00 € (AK zzgl. 1,00 €)

**Leitung:** Theater des Staunens / Zweckverband Teufelshöhle

**Mo. 13.08.2018: Unterwegs mit einer Schäferin**

Wir besuchen die Schafe auf der Weide. Es wird gefilzt und wir gestalten ein Landart-Kunstwerk. Mitzubringen sind gute Laune, feste Schuhe, Getränke und eventuell kleine Brotzeit und Sonnenschutz.

**Zeit/Ort:** 9.00 – 12.00 Uhr Gartenacker 9, 91257 Pegnitz/Hainbronn **Teilnehmerzahl:** 12 Personen

**Alter:** 4 - 14 Jahre **Beitrag:** 2,00 €

**Anmeldung:** bis 10.08.2018 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein **Leitung:** Schäferin Ulrike Hauer

**Mo. 13.08.2018: Höhlenexkursion**

Die Fränkische Schweiz ist die Gegend mit der größten Höhlendichte der Welt. Einige davon wollen wir gemeinsam erkunden. Wo der Wanderweg durch die Höhle führt, ist es noch recht bequem, aber wer findet den nächsten Eingang? Nass, eng und schmutzig wird es bei dieser Höhlenexkursion. Aber unter der Erde warten einige Schönheiten auf euch. Feste Schuhe sind bei dieser Exkursion genauso wichtig wie Taschen- oder Stirnlampen und Kleidung, die auch schmutzig werden darf. Außerdem etwas zum Trinken, Brotzeit und vielleicht auch Wechselkleidung mitnehmen.

**Zeit/Treffpunkt:** 10.00 Uhr Wanderparkplatz oberhalb von Muggendorf (Richtung Doos), Dauer bis ca. 15.00 Uhr **Alter:** ab 8 Jahre

**Beitrag:** 6,00 € **Anmeldung:** bis 10.08.2018 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein

**Leitung:** Stadtjugendverband Pegnitz

**Di. 14.08.2018: Fit für die Kirchweih-Saison?**

Wir üben für die Kerwa und aus Freude am Tanzen! Eingeladen sind alle Kerwa-Mädels und -Burschen, Familien und auch alle jung gebliebene Kirchweih-Leute, die gerne mal die Standard-Kerwa-Tänze wieder auffrischen möchten. Auch wagen wir uns an traditionelle fränkische Kreistänze heran, u. v. m. Man muss keine Vorkenntnisse haben. Man kann auch ohne Tanzpartner/in kommen. Mach einfach mit und sei dabei!

**Zeit/Ort:** 19.00 Uhr Bürgerhaus Pottenstein **Beitrag:** 3,00 € pro Abend

**Anmeldung:** Veronika Hofmann, Tel.: 09243/7289 **Leitung:** Caroline Pruy-Popp, Bayerischer Landesverein für Heimatpflege



**Mi. 15.08.2018: Fledermäuse - Jäger der Nacht**

Fledermäuse gehören nicht zu den Mäusen, obwohl sie so heißen. Und auch nicht zu den Vögeln, obwohl sie fliegen können. Fledermäuse bringen ihre Jungen lebend zur Welt und gehören deshalb zu den Säugetieren. So wie der Mensch. Und es gibt noch mehr Besonderheiten zu entdecken. Hast auch Du Dich schon mal gefragt, warum Fledermäuse eigentlich fliegen können, wie sie sich verständigen und wo sie den ganzen Winter rumhängen? Dann mach mit bei unserer Fledermausexkursion und entdecke die wundersame Welt dieser einzigartigen Tiere. Mit Hilfe unseres Bat-Detektors können die Fledermäuse sogar gehört werden. Wir laufen durch die abendliche Stadt, etwa bei Einbruch der Dunkelheit können wir die Fledermäuse dann beim nächtlichen Ausflug der Wochenstube gut beobachten! Bei Regen findet die Exkursion nicht statt.

**Zeit/Treffpunkt:** 20.30 Uhr am Rathaus/Tourismusbüro Pottenstein **Alter:** ab 6 Jahre  
**Beitrag:** 4,00 € Kinder bis 15 Jahre, 6,00 € für Erwachsene **Leitung:** Thomas Büttner  
**Anmeldung:** bis Fr. 29.07.18 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein

**Fr. 17.08.2018: Kanutour auf der Vils**

Die Vils ist ein ruhiger Fluss mit ungeahnter Naturschönheit. Biber und Eisvögel sind zu sehen, Wasser und Singvögel zu hören und eine wunderschöne Pflanzenvielfalt zu bestaunen. Das Bootwandern auf der Vils ist wie geschaffen für Naturliebhaber.

Dabei kann es natürlich auch sein, dass du nass wirst. Kinder ab sechs Jahren müssen zur Aufsicht eine Begleitperson mitbringen, ab zehn Jahren ist diese nicht mehr nötig. Was alle Paddler dabei haben müssen, sind Kleidung zum Wechseln sowie Rucksackverpflegung. Bei schönem Wetter Sonnencreme nicht vergessen!

**Zeit/Treffpunkt:** 9:00 Uhr Wiesweierparkplatz Pegnitz (Dauer bis ca. 19:00 Uhr) **Alter:** ab 6 Jahre  
**Beitrag:** 19,00 € Kinder bis 16 Jahre, 24,00 € für Erwachsene inkl. Busfahrt  
**Anmeldung:** bis Di. 14.08.18 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein  
**Leitung:** Stadtjugendverband Pegnitz

**Fr. 17.08.2018: Zaubere dein eigenes Windspiel**

Mit den verschiedensten Materialien kannst du dir dein Sommer-Windspiel gestalten. Lass deine eigene Fantasie sprechen! Und vielleicht hast du ja einen Herzensgegenstand, den du gerne mit einweben möchtest. Wir freuen uns auf dich! Getränke bitte mitbringen.

**Zeit/Ort:** 16.30 – ca. 18:00 Uhr Bürgerhaus Pottenstein  
**Teilnehmerzahl:** 15 Personen **Alter:** ab 5 Jahre **Beitrag:** 6,00 €  
**Anmeldung:** bis Di. 14.08.18 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein  
**Leitung:** Maria und Monika

**Fr. 17.08.2018: Kinderkultur in der Teufelhöhle Pottenstein – Magische Kindershow**

Geschicht werden Kunststücke in abenteuerliche und unterhaltsame Geschichten eingewebt und diese pädagogisch wertvoll und magisch vorgetragen. Der Fokus liegt auf dem Mitwirken der Kinder. Als erfolgreich ausgebildeter Erzieher fällt es dem Magier Claudio umso leichter mit Kindern umzugehen. Seile werden größer, wandern, Brieftaschen brennen, der freche Hase PiPo spielt mit den Kindern verstecken und magische Bälle vermehren sich. Spaß für alle ist garantiert. Spielzeit: 30 Minuten, Altersempfehlung: ab 6 Jahre

**Zeit/Ort:** 18.00 Teufelhöhle **Alter:** ab 6 Jahre  
**Beitrag:** Kinder 5,00 € - Erwachsene 7,00 € (AK zzgl. 1,00 €)  
**Leitung:** Magier Claudio Gnann / Zweckverband Teufelhöhle

**Sa. 18.08.2018: Was macht das THW (Technisches Hilfswerk)?**

Möchtest du wissen, was das THW so macht? Hier kannst du dich informieren, wie die typische Jugendarbeit aussieht und du kannst die Geräte und Fahrzeuge des THW kennenlernen. Bitte Getränke mitbringen.

**Zeit/Ort:** 09.00 – ca. 12.00 Uhr THW Pegnitz



**Alter:** 8-16 Jahre  
**Anmeldung:** bis 16.08.2018 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein  
**Teilnehmerzahl:** max. 18 Personen  
**Leitung:** Herr Deinlein, THW Pegnitz

**So. 19.08.2018: Bubbleball im CabrioSol**

Fußball war gestern – nun heißt's auf zu den Bubbleballs! Der Funsport, bei dem sowohl Fußballbegeisterte als auch nicht Fußballbegeisterte auf ihre Kosten kommen! Mindestgröße 140 cm, Maximalgewicht 100 kg. Teilnahme kostenlos, es gelten die Eintrittspreise des CabrioSol, schriftliches Einverständnis der Eltern ist notwendig.

Unter <https://leben-in.pegnitz.de/jugend/ferienprogramm-2018/> sind die Regeln und Einverständniserklärung zu finden.

**Zeit/Ort:** ab 14.00 Uhr CabrioSol Pegnitz **Alter:** 12 Jahre  
**Teilnehmerzahl:** mind. 6 Personen **Beitrag:** Eintritt CabrioSol  
**Anmeldung:** bis 15.08.2018 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein  
**Leitung:** Jugendbüro Stadt Pegnitz

## Ferien- und Freizeitprogramm 2018:

**Di. 21.08.2018: Armin's Wild mini Ninja Warrior Parkour für Kids und Teens**

Ein Ninja Warrior Parkour ist ein Hindernisparkour und eine besondere sportliche Herausforderung, die nicht jedermann meistern wird. Es wird über schräge Felder gehüpft, über Gestänge montierte Bälle gehangelt, gerutscht, geschaukelt und geklettert. Hierbei geht es um Geschicklichkeit, Ausdauer und darum, die innere Balance zu finden. Es gibt Übungen, die das Selbstbewusstsein stärken, spannende Konzentrationsübungen und Übungen für die Körperbeherrschung.

**Zeit/Treffpunkt:** 14.00 Uhr Naturheilpraxis Pegnitz, Zum Steinbruch 27 (Dauer bis ca. 18 Uhr) **Teilnehmerzahl:** max. 15  
**Alter:** 6-10 Jahre **Beitrag:** 5,00 €  
**Anmeldung:** bis 17.08.2018 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein.  
**Leitung:** Naturheilpraxis für Osteopathie in Pegnitz, Frau Andrea Hartmann

**Mi. 22.08.2018: Fahrt zum Untreusee bei Hof**

Ein abwechslungsreicher Tag am Untreusee bei Hof erwartet euch. Im Kletterpark geht es durch einen Klettertunnel und über Hangleiter, Kletternetze, Affenschaukeln und zwei Seilfahrten über den See. Gleich nebenan erfordert das Labyrinth Ausdauer, Konzentration und die Schärfung der Sinne. Außerdem lädt die Minigolfanlage ein, sein Geschick auszuprobieren und der See bietet Erfrischung. Bitte bequeme Kleidung zum Klettern, eventuell Radhandschuhe, eine Brotzeit, Getränke und Sonnenschutz mitbringen.

**Zeit/Treffpunkt:** 8.30 Uhr Wiesweierparkplatz Pegnitz (Dauer bis ca. 19.00 Uhr)  
**Alter:** bis 12 Jahre in Begleitung Erwachsener  
**Beitrag:** 24,00 € Kinder bis 13 Jahre und 29,00 € ab 14 Jahre **Teilnehmerzahl:** max. 25 Personen  
**Anmeldung:** bis 13.08.2018 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein **Leitung:** Jugendbüro Stadt Pegnitz

**Do. 23.08.2018: Unterwegs mit dem Nachtwächter**

Erkundet das romantische Pottenstein bei Nacht!

Wisst ihr, warum die Pottensteiner als ESEL bezeichnet werden? Nein? Dann folgt dem Nachtwächter mit seiner Hellebarde und der Laterne durch die dunklen Gassen der abendlichen Stadt. Dabei erfahrt ihr viel Wissenswertes über den Beruf des „NACHTWÄCHTERS“ und über unser Felsenstädtchen. Findet heraus, wie viele Stadttore einst standen und was davon übriggeblieben ist oder welche schreckliche Katastrophe am 01. September 1736 die Stadt heimsuchte.

**Zeit/Treffpunkt:** 20.30 Uhr Tourismusbüro Pottenstein (Dauer bis ca. 22.00 Uhr) **Alter:** ab 6 Jahre  
**Beitrag:** Kinder 4,00 €, Erwachsene 6,00 €  
**Anmeldung:** schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein  
**Teilnehmerzahl:** mind. 5 Personen, max. 20 Personen  
**Leitung:** Thomas Büttner

**Fr. 24.08.2018: Bartholomäus Kirchweih**

Pottensteiner Kerwa mit Festbetrieb, Fahrgeschäften, Bierzelt, Live-Musik.

**Ab 16.00 Uhr kannst du mit deiner Familie die Kirchweih im Hof der Brauerei Mager besuchen. Kerwabaum aufstellen mit Festzug findet ab 17.00 Uhr statt.**

**Fr. 24.08.2018: Outdoor Survival - Umweltstation Lias Grube vor Ort**

Wir werden lautlos durchs Gelände pirschen, ein Abenteuer durch den Wald erleben und danach einen kleinen wasser-dichten Unterschlupf bauen.

Bitte achte auf wetterfeste, strapazierfähige Kleidung und bringe etwas zum Knabbern und ein Getränk mit. Die Veranstaltung findet im Freien und bei jedem Wetter statt.

**Zeit/Treffpunkt:** 9.00 Uhr Eingang Schüttersmühle, Durchführungsort Klumpertal (Dauer bis ca. 12.00 Uhr)  
**Alter:** ab 7 Jahre **Beitrag:** kostenlos (Beitrag übernimmt die Stadt Pottenstein)  
**Teilnehmerzahl:** max. 25 Personen **Anmeldung:** bis 21.08.2018 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein  
**Leitung:** Umweltstation Lias-Grube

**Di. 28.08.2018: Vom Korn zum Brot**

Jeder darf sein Holzofenbrot vom Herstellen des Teiges bis zum Backen selbst machen und mit nach Hause nehmen. Getränke bitte mitbringen!

**Zeit/Ort:** 10.30 – 13.00 Uhr bei Bäckermeisterin Christine Thiem, Hohenmirsberg 41 **Alter:** 5 -16 Jahre  
**Beitrag:** 3,00 € **Teilnehmerzahl:** 25 Personen  
**Anmeldung:** bis 25.08.2018 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein  
**Leitung:** Bäckermeisterin Christine Thiem



**Mi. 29.08.2018: Besuch der Westernstadt Pullman City**

Pullman City ist eine „lebende Westernstadt“ in Eging am See. Hier können Kinder und Erwachsene den niederbayerischen „Wilden Westen“ erleben – beim Bogenschießen, Goldwaschen, Pony- oder Western-Reiten, bei live gespielter Country Musik, Line Dance und Lagerfeuerromantik. Pullman City ist ein Ausflugsziel für Groß und Klein, für Western- und Countryfans, für Pferdefreunde und Tanzbegeisterte.

**Zeit/Treffpunkt:** 7:00 Uhr Wiesweiherparkplatz Pegnitz (Dauer bis ca. 19:30 Uhr)  
**Alter:** keine Altersbeschränkung, bis 12 Jahre mit erwachsener Begleitung  
**Beitrag:** 15,00 € Kinder bis 16 Jahre, 25,00 € für Erwachsene inkl. Busfahrt  
**Anmeldung:** bis 21.08.2018 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein  
**Teilnehmerzahl:** max. 25 Personen **Leitung:** Jugendbüro Pegnitz



**Do. 30.08.2018: Workshop „Rope Skipping“**

Seilspringen - klar, kennt jeder. Aber Rope Skipping hat mit Schulhof-Seilspringen nur noch wenig zu tun! Rope Skipping ist eine anerkannte Wettkampfsportart. Dabei wird auf Musik mit dem Seil eine Choreografie gesprungen. Von unterschiedlichen Beinsprungbewegungen mit und ohne Armbewegungen bis hin zu spektakulären, akrobatischen „Stunts“ reicht die große Palette des Rope Skipping. Bitte Getränk mitbringen.



**Zeit/Ort:** 15.30 – ca.17.00 Uhr Turnhalle Kirchenbirkig  
**Alter:** 8 - 16 Jahre  
**Anmeldung:** bis 27.08.2018 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein  
**Teilnehmerzahl:** max. 20 Personen  
**Leitung:** Lisa Kornburger

**Do. 30.08.2018: Fahrt ins Legoland Günzburg**

Welches Kind träumt nicht davon, in die Rolle eines Ritters, Entdeckers, Testfahrers oder Piloten zu schlüpfen und Abenteuer zu bestehen? Im LEGOLAND Freizeitpark dürfen Kinder die Dinge tun, die sonst nur Erwachsene dürfen, indem sie beispielsweise ihren ersten eigenen Führerschein machen, ein Ritterturnier bestreiten, im Jetski übers Wasser jagen, eigenhändig ihr erstes Kanu steuern oder LEGO Roboter zusammenbauen und programmieren. Zahlreiche Attraktionen, Shows, 4D-Filme und viele Workshops warten auf euch. Genug, um einen ganzen Tag zu verbringen...

**Zeit/Treffpunkt:** 7.00 Uhr Wiesweiherparkplatz Pegnitz (Dauer bis ca. 20.00 Uhr)  
**Alter:** keine Altersbeschränkung, bis 12 Jahre mit erwachsener Begleitung  
**Beitrag:** 25,00 € Kinder bis 16 Jahre, 30,00 € für Erwachsene inkl. Busfahrt  
**Anmeldung:** bis 21.08.2018 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein  
**Teilnehmerzahl:** max. 25 Personen  
**Leitung:** Stadtjugendverband Pegnitz

**Fr. 31.08.2018: Eseliger Erlebnismittag**



Wir lernen an diesem Nachmittag ein Begleittier, den Esel kennen - wie man mit ihm umgeht und dass man dabei auch Verhaltensregeln beachten muss. Bei Waldspielen mit dem Esel können wir das Begleittier näher kennen lernen.

**Solltest du Allergien gegen Tierhaare haben, muss das von deinen Erziehungsberechtigten bei der Leitung dieses Erlebnismittages bekannt gemacht werden.**

**Zeit/Ort:** 15.30 – ca. 17.00 Uhr an der Graf-Botho-Schule Pottenstein  
**Alter:** 8 - 12 Jahre  
**Anmeldung:** bis 21.08.2018 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein  
**Teilnehmerzahl:** max. 10 Personen  
**Leitung:** Patricia Held

**Fr. 31.08.2018: Kinderkultur in der Teufelhöhle Pottenstein – Prinz Zain-el-Asnam**

Nachdem Zain-el-Asnam sein Vermögen verschleudert hat, erscheint ihm im Traum ein älterer Mann. Dessen Rat folgend, macht sich Zain mit seinem Freund und Diener Mobarek auf die Suche nach einem geheimnisvollen Schatz. Beide treffen auf ihrer Reise den Geisterkönig, von dem sie ein Geschenk erhalten. Was es mit diesem auf sich hat erfahrt Ihr in diesem Märchen! Spielzeit: 50 Minuten.



**Zeit/Ort:** 18.00 Uhr Teufelhöhle **Alter:** ab 6 Jahre  
**Beitrag:** Kinder 5,00 € - Erwachsene 7,00 € (AK zzgl. 1,00 €)  
**Leitung:** piccolo teatro espresso / Zweckverband Teufelhöhle

Ferien- und Freizeitprogramm 2018:

### Mo. 03.09.2018: Fahrt in den Europapark

Mehr als fünf Millionen Besucher jedes Jahr machen den Europapark bei Rust zum meist besuchten Freizeitpark im deutschsprachigen Raum. Auch in diesem Jahr warten viele Neuheiten auf euch:

Im Voletarium wird der Traum vom Fliegen wahr, in den Zügen des „Eurosat - CanCan Coaster“ begibst du dich auf eine nächtliche Reise durch die Stadt des Lichts und auf der Achterbahn „Alpenexpress Coastality“ können Fahrgäste mithilfe einer Virtual Reality-Brille ein noch nie dagewesenes Abenteuer erleben.

**Zeit/Treffpunkt:** 4.00 Uhr: Wiesweiher-Parkplatz Pegnitz (Dauer bis ca. 24.00 Uhr)

**Beitrag:** Kind/Jugendlicher 45,00 €, Erwachsener 50,00 € inklusive Busfahrt

**Anmeldung:** bis 01.09.2018 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein

**Leitung:** Stadtjugendverband Pegnitz

### Di. 04.09.2018: Kartoffelgraben

Wir werden zum Acker gefahren, um dort gemeinsam die Kartoffeln auszugraben. Anschließend machen wir ein Kartoffelfeuer. Die ausgegrabenen Kartoffeln dürfen mit nach Hause genommen werden. Bitte ein Getränk mitbringen.

**Zeit/Treffpunkt:** 10.00 Uhr bei Klaus und Sabine Thiem, Haßlach Nr. 2 (Dauer bis ca. 13.00 Uhr)

**Alter:** 4 - 14 Jahre

**Beitrag:** 2,00 €

**Anmeldung:** bis 31.08.2018 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein

**Teilnehmerzahl:** max. 20 Personen

**Leitung:** Klaus und Sabine Thiem



### Mi. 05.09.2018: POI – viel Spaß mit den fliegenden Kugeln

Wir erlernen die Grundkenntnisse für das POI – Schwingen. Wir sehen fliegende Kugeln im Schwarzlicht, entwickeln eine eigene Choreographie und führen diese auch vor. Getränke bitte mitbringen.

**Zeit/Ort:** 10.00 – 12.00 Uhr im Sportheim Kühnelfels, Trainingsraum Faschingskomitee

**Alter:** 6 - 12 Jahre

**Anmeldung:** bis 03.08.2018 schriftlich an das Tourismusbüro Pottenstein

**Teilnehmerzahl:** max. 12 Personen

**Leitung:** Otto

### Mi. 05.09.2018: Kochen mit wilden Pflanzen

Der Kreisjugendring bietet zusammen mit dem Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Bayreuth und dem Gebietsbetreuer des Naturparks Fichtelgebirge einen besonderen Erlebnistag mitten im Wald an. Bei einer Wanderung zum Forsthaus Neuhaus werden wilde Pflanzen und Wurzeln gesammelt. Am Forsthaus wird aus den Pflanzen und Wildfleisch ein Essen am offenen Feuer zubereitet. Zwischendurch erfährst Du viel über Essbares aus dem Wald und über das Feuer machen. Moderne sanitäre Anlagen können leider nicht geboten werden, dafür gibt es ein rustikales Plums klo. Bitte bringe der Witterung entsprechende Bekleidung mit, die auch schmutzig werden kann. Nimm Dir auch genügend Verpflegung mit, denn unser Lagerfeueressen wird erst nachmittags fertig sein.

**Zeit/Ort:** 9.00 – 17.00 Uhr im Fichtelgebirge, Treffpunkt Wanderparkplatz bei Sophienthal

**Alter:** 10-14 Jahre

**Beitrag:** 5,00 €

**Anmeldung:** beim Kreisjugendring Bayreuth

**Teilnehmerzahl:** max. 15 Personen

**Leitung:** Kreisjugendring Bayreuth

### Judo Schnuppertraining

Judo ist eine japanische Kampfsportart, deren Prinzip „Siegen durch Nachgeben“ bzw. „maximale Wirkung bei einem Minimum an Aufwand“ ist. Heute wird Judo in über 150 Ländern ausgeübt und ist damit die am weitesten verbreitete Kampfsportart der Welt.



Die Judoka des ASV Pegnitz trainieren regelmäßig in ihrem Dojo am Wiesweiher. Wenn du Lust hast, diese Sportart selbst auszuprobieren, bist du herzlich eingeladen, zum Training zu kommen.

**Zeit/Ort:** Termine siehe <http://www.asvpegnitz.de/2089> Dojo am Wiesweiher (Wiesweiherweg 4b, 91257 Pegnitz)

**Alter:** ab 9 Jahre

**Anmeldung:** Für diesen Kurs nicht notwendig

**Leitung:** ASV Pegnitz – Judo

**Das Anmeldeformular für die Veranstaltungen des Ferien- und Freizeitprogramms  
ist auf den folgenden Seiten abgedruckt!**

# Ferien- und Freizeitprogramm 2018

## Anmeldung

(Bitte zurück an das Tourismusbüro Pottenstein, Forchheimer Straße 1, 91278 Pottenstein)

Hiermit melde ich meine Tochter / meinen Sohn verbindlich für nachfolgende Angebote des Ferienprogramms 2018 an. Den jeweiligen Teilnehmerbeitrag bezahlen wir jeweils direkt vor Ort. (Ermäßigungen in begründeten Fällen nach Absprache möglich).

Name des Teilnehmers / der Teilnehmerin

Geburtsdatum

Anschrift

Ansprechpartner, mit Telefonnummer für den Notfall

E-Mail

### Sie / Er wird an folgenden Angeboten teilnehmen:

- 1. ....
- 2. ....
- 3. ....
- 4. ....
- 5. ....
- 6. ....
- 7. ....
- 8. ....
- 9. ....
- 10. ....
- 11. ....
- 12. ....
- 13. ....
- 14. ....
- 15. ....
- 16. ....

Hat Ihr Kind eine Behinderung oder sonstige gesundheitliche Beeinträchtigung (z. B. Diabetes, ADHS, etc.)? Wenn ja, in welcher Art?

ja       nein

Hat Ihr Kind körperliche Schwächen (z. B. Herzleiden, Asthma, Diabetes, Allergien, etc.)? Wenn ja, welche?

ja       nein

Benötigt Ihr Kind ein Hilfsmittel (z. B. Gehilfen, Rollstuhl, etc.)?

ja       nein      Wenn ja, in welcher Art?

Muss Ihr Kind Medikamente einnehmen? Wenn ja, in welcher Art und in welcher Dosierung?

ja  nein

Gibt es Besonderheiten oder eine bestimmte Aufsichtsführung, die bei Ihrem Kind zu beachten sind? Wenn ja, welche?

ja  nein

Ist der Teilnehmer / die Teilnehmerin Vegetarier(in) oder gibt es andere Dinge, die bei Mahlzeiten zu beachten sind (z. B. Schweinefleisch, etc.)?

Wenn ja, welche?

ja  nein

Ich erkläre mich damit einverstanden, dass mein Kind an den in der jeweiligen Ausschreibung beschriebenen Aktivitäten teilnehmen darf. Ich gebe den Veranstaltern mein Einverständnis dazu, dass die Teilnehmer(innen) in Gruppen altersgemäße Aktivitäten ohne Aufsicht durch die Leitung der jeweiligen Veranstaltung eigenständig unternehmen.

Nur die vollständige schriftliche Anmeldung berechtigt zur Teilnahme. Die Anmeldungen werden nach der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt. Es erfolgt in der Regel keine Anmeldebestätigung. Sollten sich nicht genügend Teilnehmer/innen anmelden, kann die Veranstaltung leider nicht stattfinden. In diesem Fall erfolgt eine Absage per Telefon oder E-Mail.

Bei Verhinderung der Teilnehmer/innen ist eine Abmeldung unbedingt erforderlich, ansonsten entstehen Ausfallgebühren. Der Teilnehmer / Die Teilnehmerin und ihre gesetzlichen Vertreter erklären sich damit einverstanden, dass Fotos und Filme, die im Rahmen der Veranstaltungen gefertigt werden, gespeichert und zu Zwecken der Jugendarbeit des Jugendbüros Pegnitz für Ausstellungen, Veröffentlichungen und Werbung in Print- und Online-Medien verwendet werden dürfen.

Ich erlaube meiner Tochter / meinem Sohn das Klettern im Kletterwald am Untreusee.

Ich erkläre mich damit einverstanden, dass beim Vorliegen eines Zeckenbisses die Leitung die Zecke entfernen und die Bissstelle beobachten darf.

Wir willigen ein, dass das Tourismusbüro / die Stadt Pottenstein, das Jugendbüro / die Stadt Pegnitz die angegebenen Daten zum Zwecke der Planung, Durchführung, Abrechnung und für statistische Erhebungen der jeweiligen Angebote speichern und verarbeiten darf. Die Daten bleiben aus versicherungsrechtlichen Gründen und für statistische Auswertungen auch nach Ende des Ferienprogramms gespeichert. Außerdem willigen wir ein, dass eine Liste mit den Namen der Teilnehmer für die Planung und Durchführung des jeweiligen Angebots an die Kooperationspartner (siehe jeweilige Beschreibung des Angebots) weitergegeben werden darf.

Verantwortlich für die Datenerhebung ist die Stadt Pottenstein (Forchheimer Str. 1, 91278 Pottenstein, Tel. 09243 / 7080, poststelle@pottenstein.bayern.de). Nähere Informationen zu Ihren Rechten im Rahmen der Erhebung von personenbezogenen Daten werden im Internet auf der Seite der Stadt Pottenstein bereitgestellt. Unter anderem sind hier auch die Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten veröffentlicht.

Diese Einwilligung kann jederzeit widerrufen werden. In diesem Fall besteht jedoch leider keine Möglichkeit zur Teilnahme am Ferienprogramm der Stadt Pegnitz/Stadt Pottenstein.

Nach der Datenschutz-Grundverordnung bestehen ggf. folgende Rechte:

- 1) Auskunft über die gespeicherten Daten (Art. 15 DSGVO)
- 2) Berichtigung (Art. 16 DSGVO).
- 3) Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung sowie Widerspruch gegen die Verarbeitung (Art. 17, 18 und 21 DSGVO)
- 4) Beschwerderecht beim Bayerischen Landesbeauftragten für den Datenschutz

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Teilnehmer(in)

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Personensorgeberechtigte(r)

## Mitteilungen anderer Behörden und Stellen

### Elisabeth-Verein Pottenstein e.V.



Eine Ergänzung zu unserem „Senioren“-Ausflug im September:

### DIE „ELISABETH-FAMILIE“ FLIEGT AUS - ein Ausflug nach Vierzehnheiligen

Wie in den vergangenen Jahren möchten wir Sie auch heuer wieder zu unserem **Herbstausflug** einladen. Aufgrund verschiedener Überlegungen haben wir unser Ziel noch einmal geändert: wir werden nicht zu Giechburg & Gügel fahren, sondern Richtung Vierzehnheiligen aufbrechen.

Clemens Muth, der Steinmetz unserer Gedenkstele am Friedhof, gestaltet oberhalb von Vierzehnheiligen gerade eine begehbare Skulptur mit der schützenden Gottesmutter und den 14 Nothelfern. Er wird uns dort empfangen und uns seine Arbeit erklären. Anschließend sind wir im Diözesanhaus, um uns mit Kaffee & Kuchen zu stärken. Den Abschluss bildet eine kleine Führung durch die Wallfahrtskirche mit einer kurzen Andacht und dem Segen für unseren Heimweg.

Der Ausflug wird am **Samstag, den 22. September 2018** von 13.00 bis ca. 18.30 Uhr stattfinden und wir freuen uns schon sehr auf die gemeinsamen Stunden. Eingeladen zu dieser Fahrt ist JEDER, der mitkommen möchte.

Der Unkostenbeitrag beträgt: 5,00 €. Anmeldungen bitte unter Tel. 09243/ 7017540.

*So darf ich Sie im Namen von uns allen von Herzen grüßen,  
Ihre Andrea Eichenmüller*

Nähere Informationen zum Elisabeth-Verein telefonisch unter Tel. 09243 / 7017540 oder auf unserer Homepage: [www.elisabeth-verein-pottenstein.de](http://www.elisabeth-verein-pottenstein.de).

## Volkshochschule Pottenstein

### Geschäftsstelle:

Rathaus Pottenstein, Forchheimer Str. 1,  
91278 Pottenstein, Tel.: 0 92 43 / 70 80,

Mail: [poststelle@pottenstein.bayern.de](mailto:poststelle@pottenstein.bayern.de)

Vorsitzender: Stefan Frühbeißer, Erster Bürgermeister

Die Anmeldungen sind verbindlich. Wenn Sie nach Ihrer Anmeldung nichts von uns hören, haben Sie einen Platz in unserem Kurs sicher. Wir melden uns bei Ihnen, wenn wir absagen oder Termine verschieben. Anmeldungen bitte bis spätestens eine Woche vor Kursbeginn.

Die Gebühren werden abgebucht, bitte Ihre Bankverbindung mitteilen.

eMail: [poststelle@pottenstein.bayern.de](mailto:poststelle@pottenstein.bayern.de), Tel. 09243/708-0.

### Yoga

**Beginn: Mo., 17.09.2018** • Katholisches Pfarrheim Pottenstein • 10 Abende • mitzubringen: Matte und Decke, kleines Kissen, bequeme Kleidung  
• **Gebühr:** 50,00 € • **Leitung:** Claudia Redel

Yoga ist ein bewährtes Übungssystem zur Förderung und Erlangung von Gesundheit, Wohlbefinden, Harmonie,

Erweckung schlafender Fähigkeiten und Erweiterung des Bewusstseins.

**Kurs I: 17.30 – 19.00 Uhr**    **Kurs II: 19.15 - 20.45 Uhr**

### Autogenes Training – Grundkurs

**Beginn: Mi., 24.10.2018** • 19.30 - 20.30 Uhr • SeniVita St. Elisabeth, Pottenstein, MuFu – Raum • 8 Abende

• mitzubringen: warme Socken und Kissen • **Gebühr:** 36,00 €  
• **Leitung:** Margit von Wintzingerode, Gepr. Psych. Beraterin, Entspannungskoach und Kursleiterin AT, PMR und Fantasiereisen.

Autogenes Training als Form der Selbsthypnose hilft Ihnen besser mit Stress umzugehen und innere Spannungen zu lösen. Die Schlafqualität wird erhöht und Organfunktionen verbessert. Regelmäßig geübt, kann es zur Steigerung der Leistungsfähigkeit und Belastbarkeit beitragen. Sie lernen in sechs Schritten, systematisch zu entspannen. Das Erlernte ist danach leicht selbst anzuwenden.

### Autogenes Training – Grund- und Aufbaukurs

**Beginn: Mi., 09.01.2019** • 19.30 - 20.30 Uhr • SeniVita St. Elisabeth, Pottenstein, MuFu – Raum • 8 Abende

• mitzubringen: warme Socken und Kissen • **Gebühr:** 36,00 €  
• **Leitung:** Margit von Wintzingerode, Gepr. Psych. Beraterin, Entspannungskoach und Kursleiterin AT, PMR und Fantasiereisen.

Sie lernen in sechs Schritten, systematisch zu entspannen. Des Weiteren steht die Entwicklung von eigenen Leitsätzen für die persönliche Lebenssituation auf dem Plan sowie die **Schulung der Vorstellungskraft** innerer Bilder durch Farben, Bilder, Objekte und Gedanken, evtl. Fantasiereisen, die wir vor unserem inneren Auge entstehen und verschwinden lassen mit dem Ziel der Entspannung, Konzentration und zur Selbstentfaltung, Persönlichkeitsbildung und Reflexion.

### Sprachkurs Englisch

**Beginn: Mo., 24.09.2018**, 19.00 – 20.30 Uhr • 10 Abende

• Ort Graf-Botho-Schule Pottenstein, Handarbeitsraum 3. Stock • **Gebühr:** 45 € pro Person • Mindestteilnehmer 8  
• **Leitung:** Angela Fürst

Ihr Schulenglisch ist schon etwas eingerostet? In diesem Kurs haben Sie die Gelegenheit, Ihren Wortschatz aufzufrischen und zu erweitern sowie Grammatikstrukturen aufzuarbeiten. Daneben wird es auch ausreichend Gelegenheit zur Konversation geben.

### Functional Training - Power für die Frau

**Beginn: Do., 20.09.2018**, 18 - 19 Uhr • 12 x

• **Gebühren:** 50,00 € • Ort: Turnhalle Graf-Botho-Schule Pottenstein • bitte mitbringen: Isomatte, Handtuch und Getränk, Hallenturnschuhe  
• **Leitung:** Cindy Kade, C-Trainer Fitness

Fitness-Trend mit Übungen mit dem eigenen Körpergewicht und Einsatz von Kleingeräten. Wir verbessern Kraft, Balance, Stabilität, Flexibilität, Koordination und Ausdauer. Mit fetziger Musik und Abwechslung kommt auch der Spaß nicht zu kurz!

**Weiterer Kurs ab Do., 10.01.2019, 12 x, 18 – 19 Uhr**

### Wassergymnastik

jeweils Mittwoch • 18.00 - 19.00 Uhr • Juramar Pottenstein

• **Gebühr** wird mit Eintrittspreis verrechnet

• **Leitung:** Katharina Kreuzer

Informationen sind im Juramar, Tel. 09243/903166, erhältlich.

Es ist ein ganzheitliches Training, welches durch die Massagewirkung des Wassers unterstützt wird und der Kräftigung der Muskulatur, Verbesserung der Koordination und Kondition, der Körperentschlackung sowie des allgemeinen Wohlbefindens dient.

**Vitalprogramm für Deine Wirbelsäule NEU!**

Beginn: **Do., 04.10.2018**, 16.45 – 17.45 Uhr, 6 x  
 • Gebühren: 25,00 € • Ort: Turnhalle Graf-Botho-Schule Pottenstein • bitte mitnehmen: eine Isomatte, bequeme (Sport-)Kleidung, rutschfeste Socken oder Turnschuhe, evtl. Kissen und Decke • Leitung: Frau Cindy Kade, C-Trainer Fitness und Entspannungstrainer

Vitalität = Mobilisation, Stärkung, Dehnung & Entspannung  
 Mit Übungen nach den 5 Elementen gehst Du entspannter in den Feierabend.

**Entspannt in den Herbst**

*Progressive Muskel Relaxation nach Jacobson, begleitet durch Bewegungsübungen aus Qi Gong und Entspannung-Elemente aus Yoga.*

Beginn: **Di., 09.10.2018** • 18.00 – 19.00 Uhr • 10 Abende  
 • 42,00 € • Ort: Graf Botho-Schule Pottenstein, Vorraum Klasse 2a/b, 1. OG. • Kursleiterin: Regina Weiß, Entspannungstherapeutin, Kursleiterin Progressive Muskelentspannung nach Jacobson

Bitte mitbringen: bequeme Kleidung, warme Socken, Decke, eventuell ein kleines Kissen

Der Ansatzpunkt der PMR beruht auf der Wechselbeziehung zwischen Anspannung und Entspannung. Sie erleben tiefe und wohltuende Entspannungszustände und lernen einen entspannten Ruhezustand herbeizuführen. Stress und Beschwerden kann vorgebeugt bzw. gelindert werden. Nehmen Sie sich eine Auszeit und erfahren Sie tiefe Entspannung für Ihren Körper, Geist und Seele. Finden Sie zu Ihrer inneren Kraft durch progressive Muskelentspannung, Phantasiereisen, Atemübungen, Körperwahrnehmung und Achtsamkeitsübungen.

**Qi Gong NEU!**

Beginn: **Di., 09.10.2018** • 19.15 – 20.15 Uhr • 10 Abende  
 • Ort: Graf Botho-Schule Pottenstein, Vorraum Klasse 2a/b, 1. OG • Gebühr: 42,00 € • Kursleiterin: Regina Weiß, Entspannungs-/ Bewegungstherapeutin

Qi Gong wird traditionell zur Gesundheitspflege, Entspannung und Vorbeugung praktiziert. Qi-Gong-Übungen schulen die Konzentration und Merkfähigkeit, verbessern die Selbstwahrnehmung, fördern den Gleichgewichtssinn und die Beweglichkeit und führen somit zu einem besseren Körpergefühl. Die Atmung wird vertieft, die Muskeln besser durchblutet, Gelenke und Sehnen werden sanft bewegt und gedehnt.

**„Tanzen lernen leicht gemacht“ - Komplettkurs für Anfänger:**

• **Beginn: Do., 27.09.2018** • 19.15 – 20.45 Uhr • 9 Abende  
 • Aula Graf-Botho-Schule • Gebühr: 80,00 € pro Person  
 • Leitung: Detlef Röhl, City-Tanzschule Bayreuth  
 Unterrichtet werden folgende Tänze: Discofox, Foxtrott, Langsamer Walzer, Wiener Walzer, Tango, Cha Cha Cha, Rumba, Jive. Eine Anmeldung ist nur paarweise möglich!  
 Dieser Kurs ist auch als Basiskurs mit 4 Abenden buchbar (Beginn ebenfalls Do., 27.09.2018, 19.15 – 20.45 Uhr). Gebühr: 45,00 €.  
 Hier werden folgende Tänze unterrichtet:  
 Discofox, Foxtrott, Langsamer Walzer, Wiener Walzer

**Discofox für Einsteiger:**

• **Beginn: Do., 27.09.2018** • 20.45 – 21.45 Uhr • 5 Abende  
 • Aula Graf-Botho-Schule • Gebühr: 40,00 € pro Person  
 • Leitung: Detlef Röhl, City-Tanzschule Bayreuth

**Fortgeschrittenenkurse**

**„Wir tanzen wieder“**

• **Beginn: Do., 24.01.2019** • 19.15 – 20.45 Uhr • 6 Abende  
 • Aula Graf-Botho-Schule • Gebühr: 50,00 € pro Person  
 • Leitung: Detlef Röhl, City-Tanzschule Bayreuth

Es werden interessante Figuren zu Discofox, Foxtrott, Langsamer Walzer, Wiener Walzer, Tango, Cha Cha Cha, Rumba, Jive, gezeigt.

**Discofox für Fortgeschrittene**

• **Beginn: Do., 24.01.2019** • 20.45 - 21.45 Uhr • 5 Abende  
 • Aula Graf-Botho-Schule • Gebühr: 40,00 € pro Person  
 • Leitung: Detlef Röhl, City-Tanzschule Bayreuth

**Zweckverband zur Wasserversorgung der Wiesentgruppe**

Sachsenmühle 2, 91327 Gößweinstein

**Bekanntmachung der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2018**

Die in der Verbandsversammlung am 13.04.2018 erlassene Haushaltssatzung wurde seitens des Landratsamtes Forchheim mit Schreiben vom 30.05.2018 zur Kenntnis genommen. Sie enthielt keine genehmigungspflichtigen Teile. Die Haushaltssatzung wurde im Amtsblatt des Landkreises Forchheim Nr. 17/2018 vom 27.06.2018 bekannt gemacht. Die Haushaltssatzung samt ihren Anlagen liegt gemäß Art. 40 Abs. 1 KommZG i.V.m. Art. 65 Abs. 3 GO bis zur nächsten amtlichen Bekanntmachung einer Haushaltssatzung während der allgemeinen Geschäftsstunden des Zweckverbandes öffentlich auf.

**HAUSHALTSSATZUNG**

des Zweckverbandes zur Wasserversorgung der Wiesentgruppe Sachsenmühle, 91327 Gößweinstein, Landkreis Forchheim

**für das Haushaltsjahr 2018**

Aufgrund des § 10, Absatz 1, Ziff. 3 und 4 der Verbandsatzung und § 41 des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KommZG) in Verbindung mit Art. 63 ff. der Gemeindeordnung (GO) erlässt der Zweckverband folgende Haushaltssatzung:

**§ 1**

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2018 wird hiermit festgesetzt.

Er schließt

im **Verwaltungshaushalt** in den Einnahmen und Ausgaben mit **727.700 €** und

im **Vermögenshaushalt** in den Einnahmen und Ausgaben mit **1.029.000 €** ab.

**§ 2**

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0,00 € festgesetzt.



**§ 3**

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

**§ 4**

Eine Betriebskostenumlage wird nicht erhoben.

**§ 5**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 300.000 € festgesetzt.

**§ 6**

Weitere Festsetzungen werden nicht vorgenommen.

**§ 7**

Die Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2018 in Kraft.

Sachsenmühle, 13. April 2018

Zweckverband zur Wasserversorgung  
der Wiesentgruppe Sachsenmühle  
gez. Hanngörg Zimmermann  
Verbandsvorsitzender

## Tourismuszentrale Fränkische Schweiz



Sehr geehrte Damen und Herren,  
für die Fränkische Schweiz stehen Kulinarik sowie Schnaps- und Bierkultur, Klettern, Wandern und Mountainbiken als Leitthemen im Mittelpunkt des neuen Tourismuskonzeptes. Oberstes Ziel ist dabei, die Felsenlandschaft als ganzjähriges Urlaubsziel weiter zu entwickeln. Ganz oben auf der Agenda stehen neue Infozentren zu Themenwelten, die digitale Kooperation bei der Gästeinformation, die Entwicklung von Leitprodukten in den Urlaubswelten „Genuss“ und „Draußen unterwegs“, die Schaffung eines Zertifikats „Partner der Fränkischen Schweiz“, die Ausweisung eines Fränkische Schweiz-Rundwanderwegs, die Ausweitung der Onlinebuchbarkeit, die Bündelung von Printmedien, die Einrichtung eines zentralen Fewo-Managements sowie Umsetzungs- und Produktwerkstätten in den einzelnen Gemeinden.

Generell gelte es, dem Trend zum Kurzurlaub gerecht zu werden sowie dem drohenden Billig-Image mit Qualitäts- und Premiumangeboten entgegenzuwirken. Weitere Infos zum Thema Tourismuskonzept erhalten Sie bei Frau Schneider, Leiterin der Tourismuszentrale Fränkische Schweiz (E-Mail: [Sandra.Schneider@tz-fs.de](mailto:Sandra.Schneider@tz-fs.de)).

### Übrigens, wussten Sie schon.....,

In den letzten Wochen trugen mehr als 200 000 Kirschbäume, verteilt auf zirka 1400 Hektar Anbaufläche die süßen roten Früchte. Sie gedeihen auch auf über 500 Metern über Normalnull, weil das Bergmassiv des Walberla vor Wetterextremen schützt. Von den Süßkirschen gibt es in der Region mehr als 140 Sorten, die alljährlich auch im größten „Reiserkeller“ Bayerns (Reiser sind junge Triebe) in Hiltpoltstein tausendfach an interessierte Laien und Fachbetriebe für das Veredeln der Obstbäume verkauft werden. Kein Wunder also, dass 94 Prozent der bayerischen und 15 Prozent der deutschen Süßkirschernte allein aus der Region kommen.

Weitere Informationen gibt es unter  
[www.fraenkische-schweiz.com](http://www.fraenkische-schweiz.com).

Mit freundlichem Gruß,  
Ihre Tourismuszentrale Fränkische Schweiz

## Katholischer Kindergarten St. Johannes Kirchenbirkig

### Toller Blickfang und ein Abschiedsgeschenk, das Verbundenheit ausdrückt

Seit Mitte Juni darf sich unsere Einrichtung über ein wunderschönes Eingangsschild als echten Blickfang freuen.

Ausgedacht haben sich diese tolle Überraschung die Familien unserer zukünftigen ABC-Schützen und rechtzeitig zum 25. Geburtstag unseres Kindergartens wurde die Idee in die Tat umgesetzt. Auf Tonfliesen haben die Kinder ihre Handabdrücke verewigt und setzten so ein Zeichen ihrer Verbundenheit zu ihrem Kiga als zweitem Zuhause.



Den zehn Familien danken wir ganz herzlich für die schöne Idee und die prompte Umsetzung. Ihr ward und seid SPITZE! Niemals geht man ganz!

### 25-jähriges Kindergartenjubiläum würdig gefeiert

Mit einem beeindruckenden und festlich gestalteten Familiengottesdienst in der Pfarrkirche - zelebriert von Herrn Pfarrer Bayer - begann am Sonntag, 01.07.2018 die Jubiläumsfeier anlässlich des 25-jährigen Bestehens unseres katholischen Kindergarten St. Johannes in Kirchenbirkig. Schon beim gemeinsamen Einzug der kleinen Akteure - mit Blumenreif und in einheitliche Shirts gekleidet - zauberten unsere Kinder den Gottesdienstbesuchern ein Lächeln ins Gesicht.



Die Lieder und das Spiel unserer Schützlinge begeisterten und die Gäste stimmten freudig in unser Singen und Beten ein. Nach der Heiligen Messe marschierten wir mit Musikbegleitung zum Kindergarten.

Ein Sektempfang, ein kleiner Festakt und der gemeinsame Mittagstisch schlugen den Bogen zum aktionsreichen Nachmittagsprogramm. Bei Kaffee und Kuchen sowie Spiel und Spaß verging der Tag wie im Flug. So durften sich die Kinder an den Wasserspielen mit der Freiwilligen Feuerwehr Kirchenbirkig freuen, sich beim Kinderschminken

wunderschön anmalen lassen, sich tolle Luftballontiere zaubern lassen und an der Popcornmaschine eine kleine Stärkung für Zwischendurch abholen.

Ein Highlight für große und kleine Besucher war die gemeinsame Abschlussaktion.

Viele bunte Luftballons mit Glückwünschen und guten Wünschen für unsere Einrichtung wurden gemeinsam in den strahlend blauen Himmel geschickt.

Für uns Alle ein bleibender Moment! Danke dafür!

Herzlichen Dank all denen, die zum Gelingen dieses großen Festes beigetragen haben! An erster Stelle unserem Elternbeirat für Planung, Organisation und Durchführung sowie der gesamten Elternschaft für alle Mitbring- und Helferdienste.

Es war ein sehr schöner Festtag mit vielen guten Begegnungen!



### Großzügige Spende für unsere Einrichtung

Einen Tag später, am Montag, 02.07.2018, besuchten uns Vertreter des Ortsverschönerungsvereins Kleinkirchenbirkig - Jörg Potzler, Alexandra Hölzel und Petra Schiklath.

Sie überbrachten einen Teil des Erlöses ihrer Teilnahme an der „cold water challenge“ und so durften wir 200,- € für unseren katholischen Kindergarten entgegen nehmen.



Wir danken der Ortsgemeinschaft Kleinkirchenbirkig für ihre großzügige Spende und versichern, dass der Betrag in direkter Weise unseren Schützlingen zugute kommt. Vergelt's Gott im Namen der Kinder und Elternschaft.

### „Summ, summ, summ... Bienen summ herum...“

Gemäß unserem Jahresthema „Bei uns im Dorf... hier gibt es viel zu entdecken“, machten sich die zehn „Großen“ am 09. Juli zu Fuß auf den Weg. Die Familie Wölfel aus Kirchenbirkig hatte uns eingeladen, ihre Bienenstöcke zu besuchen.

Stefan und seine Frau Andrea hatten für diesen besonderen Vormittag ein tolles und sehr abwechslungsreiches Programm vorbereitet, bei dem wir viel Wissenswertes erfuhren und vor allen Dingen auch viele praktische Erfahrungen sammelten. In einem Schaukasten bestaunten wir das „Innenleben“ eines Bienenvolkes.

Ausgerüstet mit Schutzkleidung durften wir gefüllte Waben entnehmen und in der händisch betriebenen Zentrifuge Honig schleudern, der natürlich gleich probiert werden musste und wirklich besonders gut schmeckte.

Wir durften aus Wachsplatten eine Kerze drehen und mit nach Hause nehmen und als Dreingabe bekam jeder noch ein Glas mit dem „selbstgemachten“ Honig. Dieser wunderschöne Ausflug wird uns allen noch lange in Erinnerung bleiben. Wir sagen VIELEN DANK für die Einladung, Eure Gastfreundschaft und die überzeugende und herzliche Vermittlung Eures Wissens an unsere Kinder!



So bleibt uns am Ende eines bunten und ereignisreichen Kindergartenjahres ein herzliches Vergelt's Gott zu sagen für Begleitung, Hilfe, Unterstützung und Wohlwollen, dieses „eingebettet sein“ macht das Arbeiten für unsere Kinder leichter, reicher und bunter!

Einen schönen, erholsamen Sommer, gute Urlaubstage, Gesundheit, Freude und Zufriedenheit wünschen wir von Herzen!

Ingrid Dreßel für das TEAM  
„St. Johannes“ in Kirchenbirkig

## ASB Kita Rasselbande Pottenstein

Im Juni war es endlich soweit: der Tag des Vorschulausflugs für unsere 22 „Großen“ war gekommen! Voller Vorfreude machte sich die ganze Gruppe auf den Weg zum Laitscherhof in Harsdorf! Dort erwartete sie ein spannender Tag rund um den Bauernhof – es war Vieles geboten! Glückliche, aber müde, konnten die Eltern am Nachmittag ihre Kinder wieder in Empfang nehmen.

Ein paar Tage später stand dann unser Sommerfest der Kita an! In diesem Jahr haben wir uns für ein „Wald- und Wiesenfest“ entschieden – Startpunkt war die Kapelle in Elbersberg. Dort entführten uns die Vorschulkinder in den „Traumzauberwald“. Nach einer gemeinsamen Wanderung zur Himmelsleiter konnten wir uns an dem tollen Buffet vom Elternbeirat stärken. Trotz der kalten Temperaturen genossen viele Familien auf den Picknickdecken und die Kinder in der freien Natur den Tag!

Ein herzliches Vergelt's Gott an dieser Stelle an unseren Elternbeirat für die tolle Unterstützung!

Das Highlight des Jahres für die Vorschulkinder war sicherlich das Übernachtungsfest: bei traumhaften Wetter erlebten wir alle zusammen einen wunderschönen Abend! Am nächsten Morgen strahlten glückliche und stolze Kinder ihre Eltern und Geschwister beim gemeinsamen Frühstück an!

*Wir wünschen Ihnen allen einen wunderschönen Sommer!*

## ASB Kita St. Kunigund

Das tolle Wetter spielte in den letzten Monaten super mit: Viel Sonnenschein und viele regenfreie Tage ermöglichten uns, die neue Spielküche in der Sandlandschaft zu integrieren.

Nur durch die großzügige Spende des Fördervereins „Kindergärten Pottenstein“ hat sich die Kita St. Kunigund diesen besonderen Wunsch erfüllen können. Dafür möchten wir uns als gesamte Einrichtung mit Eltern, Kindern und Team recht herzlich bedanken. Ohne die gute Zusammenarbeit des Fördervereins „Kindergärten Pottenstein“ wäre dies nicht so möglich gewesen und den Kindern wäre vermutlich ein weiteres Erfahrungsfeld im Garten verwehrt geblieben. Deshalb nochmals von allen Seiten herzliches DANKESCHÖN!



Diese hochwertige Spielküche aus Holz beinhaltet nun eine neue Spielmöglichkeit für unsere Kinder. Sie bedient viele Handlungsmöglichkeiten der Kompetenzen in den verschiedenen Entwicklungsbereichen. Rollenspiele, soziale Kontakte, motorische Fähigkeiten und Spracherwerb bieten zusätzliches Angebot für unsere Kleinen und Großen.

Viele „Sandkuchen, Nudeln, Kuchen, Salate“ zu eigens initiierten Geburtstagsfeiern wurden schon im „Backofen“ gebacken und Kinder und Erwachsene zu den unterschiedlichen „Festlichkeiten“ eingeladen. Aus pädagogischer Sicht ist es sehr wertschätzend anzuerkennen, wie dieses neue Angebot genutzt wird. Für das pädagogische Personal ist dies die beste Rückmeldung der Kinder und es bestätigt die Einschätzung, dass der Wunsch dieser Spiellandschaft der richtige war.

Im Garten ist dadurch eine neue ansprechende „Spielinsel“ entstanden.

Wir bedanken uns für Ihr Interesse an unserem Bericht!  
*Kita St. Kunigund*

## ASB Kitas Pottenstein

Im Juli begaben sich die pädagogischen Mitarbeiter beider ASB Kitas-Einrichtungen zu einer gemeinsamen Fortbildung der AOK. Diese Fortbildung namens „Jolinchen“ steht unter der Schirmherrschaft von Philipp Lahm und dient zur Optimierung einer gesundheitsförderlichen Gestaltung des Alltags im Kindergarten und außerhalb der Kita.



Es gab viele interessante theoretische und praktische Beiträge zur gesunden Ernährung sowie Tipps, wie man mehr Bewegung in den Alltag von Kindern und Erwachsenen integrieren kann.

Eine ausgewogene Ernährung fördert die psychische,

kognitive und physische Entwicklung des Menschen.

An diesen Tagen haben die Erzieherinnen und Kinderpfleger auf praktische Art und durch viele selbst erprobte Beispiele ein gutes Handwerkzeug mitbekommen. Es wurde diskutiert, gelacht, gestaunt, sich bewegt, nachgedacht und sogar Salat zubereitet.

Mit Beispielen, wie die Einteilung der Lebensmittel in verschiedenen Kategorien - grün (Obst, Gemüse, Vollkorn, Kartoffeln, Reis), gelb (Milchprodukte/Öle), rot (Süßes/ Chips/Limo) - wurde eine bewusster Auseinandersetzung mit der Nahrung vermittelt. Süßigkeiten wurden nicht ganz ausgeschlossen, sie gehören zu unserem Leben dazu, genau wie Obst, Gemüse, Milchprodukte und Getreide. Jedoch ist die Menge und Masse der entsprechenden Nahrung wichtig. Einer Meinung waren wir, dass Obst und Gemüse ein wichtiger Bestandteil in der Essenzubereitung ist und dass die Eltern unserer Schützlinge in der heutigen Zeit viel mehr auf eine gesunde und ausgewogene Ernährung achten.

Das Thema der Gesundheit und Bewegung in unserem Alltag wurde den Beteiligten so vermittelt, dass man Freude und Neugier am „Jolinchen“ hat. Die Referentinnen gaben sich sehr viel Mühe, um auf Fragen und Diskussionen einzugehen.

Durch diese gemeinsame Fortbildung kann das Team gemeinsam an einem Strang ziehen, was die Umsetzung in den Einrichtungen erleichtert. Jeder Mitarbeiter hat den gleichen Wissenstand und durch die gemeinsame Reflektion unserer pädagogischen Arbeit kamen wir zu der Erkenntnis, dass bereits Vieles in unseren Kita's umgesetzt wird und wir durch neue Impulse und Anregungen unsere Arbeit ständig verbessern können.

Somit können wir auch alle weiterhin genüsslich ab und zu unser „Nutellabrot“ genießen, wenn wir alle Lebensmittelkategorien und eine ausreichende Bewegung in unseren Alltag integrieren.



## Einladung zum Zeltwochenende

**vom 03.08. bis 05.08.2018 in Bodendorf**

Der Förderverein Kindertagesstätten Pottenstein e.V. möchte alle Kinder und ihre Eltern der Kindertagesstätten St. Kunigund und Rasselbande zu schönen Stunden bei unserem alljährlichen **Zeltwochenende mit viel Spaß und Spiel** einladen.

Wir treffen uns am **03.08.2018 ab 17 Uhr** an der **Skihütte in Bodendorf** zum Zeltaufbau.

- ° Grillen am Freitagabend
- ° Vorbereitung des Lagerfeuers
- ° Frühstück am Samstagmorgen
- ° kleine Wanderung zum Mittagessen
- ° Backen der selbst belegten Pizzen am Samstagabend
- ° Nach dem Frühstück Abbau der Zelte am Sonntagmorgen



Bei schlechtem Wetter kann auch zum Teil in der Hütte genächtigt werden.

**Die Anmeldung wird über die Rohrpost im jeweiligen Kindergarten verteilt!**

gez. Anja Müller-Wilfing  
 Vorsitzende

## Kindergarten St. Christophorus Elbersberg

### Sommerfest im Kindergarten

„Manege frei im Zirkus Kunterbunt“ - so lautete unser diesjähriges Thema bei unserem Sommerfest am 8. Juli. Die Kinder begeisterten die Zuschauer mit verschiedenen Darbietungen als Zirkusdirektor, Seiltänzer, Clowns, Muskelmänner, Jongleure, Elefanten und Löwen. Ein Pferdetanz der Bärenkinder mit ihren selbst gebastelten Pferden rundete die Aufführung ab.

Anschließend fand ein gemütliches Beisammensein statt. Um 16.00 Uhr erwartete uns noch eine Zaubervorstellung. Es war ein wunderschönes Fest. Alle waren begeistert. Danke an Alle, die dies durch ihre Hilfe möglich gemacht haben!



### Ein Kindergartenjahr geht zu Ende

Für unsere „Großen“ sind die letzten Wochen im Kindergarten immer ein besonderes Highlight.

Der Polizist Herr Schneider besuchte unseren Kindergarten und lernte unseren „Bären“ den Umgang im Straßenverkehr.

Auch der Malteser Hilfsdienst aus Waischenfeld begeisterte unsere Kinder. Sie durften den Rettungswagen besichtigen, sahen und hörten viele interessante Sachen.

Unser Vorschulflug ging diesmal ins „Erfahrungsfeld der Sinne“ nach Nürnberg, wir fuhren mit dem Zug. So ein Tagesausflug macht auch immer besonders viel Spaß!

Der Höhepunkt war unser Übernachtungsfest.

Als Piraten gingen wir mit einem „Piratenschiff“ auf Schatzsuche. An unserem Ziel angekommen, machten wir ein Picknick bei einem herrlichen Sonnenuntergang und einige mutige Piraten stiegen noch auf die Himmelsleiter.



Bei unserer Abschiedsfeier wurden die Bärenkinder würdevoll mit einer religiösen Einheit nach Franz Kett verabschiedet. Mit der Geschichte „Jesus und der Sturm“ konnten die Kinder die Erfahrung machen, dass sich alles zum Guten wendet und sie keine Angst vor neuen Situationen haben müssen.

Wir wünschen unseren Vorschulkindern viel Spaß in der Schule und alles Gute für ihren weiteren Lebensweg! Auch wollen wir allen Eltern und vor allem unseren Elternbeirat DANKE sagen für die gute Zusammenarbeit!

Wir wünschen ALLEN schöne Ferien und freuen uns schon jetzt darauf, im September unsere neuen und bisherigen Kinder begrüßen zu dürfen.

Das Elbersberger Kiga-Team



Netzwerk  
**Familienpaten**  
Bayern



### Damit in der Familie alles rund läuft

suchen wir **Familienpaten** mit Herz, Geduld und Zeit

Als Familienpate unterstützen Sie Eltern und ihre Kinder im Alltag und stehen ihnen bei Bedarf zur Seite:

- zur Entlastung bei der Kinderbetreuung
- bei Behördengängen und Arztbesuchen
- bei schulischen Schwierigkeiten oder
- wenn gerade einmal wieder „alles“ zu viel wird.

Wenn Sie wöchentlich zwei bis drei Stunden Zeit haben, Freude am Umgang mit Menschen und insbesondere mit Kindern haben, sind Sie bei uns genau richtig. Wir bereiten Sie auf Ihre Aufgabe als Familienpate und Familienpatin vor und betreuen Sie auch während Ihrer Tätigkeit.

Nächste Vorbereitungsstage: Okt./Nov. 2018

So erreichen Sie uns:

**Deutscher Kinderschutzbund Kreisverband Bayreuth e.V.**  
 Wittelsbacherring 8, 95444 Bayreuth  
 E-Mail: [thoma-korn@kinderschutzbund-bayreuth.de](mailto:thoma-korn@kinderschutzbund-bayreuth.de)  
 Telefon: 09 21 / 511 699 (AB)

Der ASB RV Jura e.V. sucht ab dem 01.09.2018

### zuverlässige und kinderfreundliche Haushaltshilfe (m/w)

**für die Kindertagesstätte in Pottenstein**

**Was wir erwarten:**


- hauswirtschaftliche Kenntnisse
- Sinn für Ordnung und Sauberkeit
- gepflegtes Erscheinungsbild
- Kontakt- und Teambereitschaft
- Flexibilität und Leistungsbereitschaft
- Bereitschaft zur Vertretung der Reinigungskraft

**Was wir bieten:**

- Anstellung auf 450€-Basis
- die Einsatzzeit wird mit der Einrichtungsleitung geplant
- ein familiäres und ausgesprochen gutes Betriebsklima

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungen per Email oder schriftlich an:**  
 ASB KiTa St. Kunigund  
 Frau Kerstin Wagner  
 Franz-Wittmann-Gasse 35  
 91278 Pottenstein  
 Telefon: (09243) 320  
 Email: [Kita@asb-jura.de](mailto:Kita@asb-jura.de)

Wir helfen hier und jetzt.



Arbeiter-Samariter-Bund

Sie brauchen für Ihre Siegerehrung noch Pokale? Wir liefern sofort! Mit Gravur und Emblem Ihrer Sportart.

**Auf Einzelpokale und Auslaufserien bis zu 40 % Rabatt !**

### H. Kraus Pokale

O.T. Riegelstein 6,  
91282 Betzenstein  
Tel. 09152/928420 -  
Mobil 0171/8042290  
E-Mail: [info@pokalkraus.com](mailto:info@pokalkraus.com)



## Alberts & Eichler

PARTNERSCHAFT

### Steuerberater – Rechtsanwälte

**Gewerbetreibende – Freiberufler – Privatpersonen**

91257 **Pegnitz** - Nürnberger Str. 2  
Tel: 09241 / 48 98 00 - Fax: 09241 / 48 98 0-20

91278 **Pottenstein** - Hauptstr.43  
Tel: 09243 / 7000 340 - Fax: 09243 / 7000 34-30

[www.ae-steuer-recht.de](http://www.ae-steuer-recht.de)

## Suche Reinigungskraft für Haushalt in Pottenstein

**1 x wöchentlich**

Tel. 0179 / 5940493



## SUCHE landwirtschaftliche Pachtflächen

in Hohenmirsberg und Umgebung

**0170 / 82 18 818**

## Stadt Pottenstein

Forchheimer Str.1, 91278 Pottenstein, Tel.: 09243/708-0



Die Stadt Pottenstein sucht zur Verstärkung ihres Rathausteams zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n **Kaufmann/frau für Büromanagement oder Verwaltungsfachangestellte/n**

in Teilzeit mit ca. 20 Stunden/Woche, zunächst befristet auf 2 Jahre.

Es erwartet Sie ein anspruchsvoller, interessanter und vielseitiger Arbeitsplatz. Die Vergütung erfolgt nach den Bestimmungen des TVöD mit den üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes.

Ihr Aufgabenbereich umfasst insbesondere:

- Postein- und ausgang, zentraler Kopier- und Faxdienst, Telefonvermittlung
- Zentraler Schreibdienst, Protokollbücher
- Vorbereitung von Ehrungen und Auszeichnungen
- Allgemeine Assistenz- und Sekretariatstätigkeit für Bürgermeister, Naturpark Fränkische-Schweiz Veldensteiner Forst und Volkshochschule
- Mitarbeit im Hauptamt und der Geschäftsleitung

Wir erwarten:

- eine abgeschlossene Berufsausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten (Angestelltenlehrgang I) oder Kaufmann/frau für Büromanagement
- Eigenverantwortung, Bürgerfreundlichkeit und selbständiges Arbeiten
- gute EDV-Kenntnisse, insbesondere mit Office-Programmen
- Bereitschaft zur Arbeitsleistung auch außerhalb der regulären Arbeitszeit, z.B. Protokollführung

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung bis zum **20.08.2018**. Die üblichen Unterlagen bitten wir in Kopie beizufügen, die Bewerbungsunterlagen werden von uns nicht zurückgesandt. Ferner bitten wir Sie insbesondere anzugeben, ab wann Sie die Stelle antreten können.

Ihre im Zusammenhang mit dieser Stellenausschreibung übermittelten personenbezogenen Daten werden ausschließlich behördenintern durch die mit der Einstellung betroffenen Sachgebiete sowie der Personalvertretung bearbeitet. Die Daten werden nach Abschluss der Bewerberauswahl noch maximal 6 Monate aufbewahrt. Näheres ist der Information nach Art. 13 DSGVO zu entnehmen, sie ist auf der Internetseite der Stadt Pottenstein abrufbar.

Ihre Bewerbung senden Sie an die Stadt Pottenstein, Forchheimer Straße 1, 91278 Pottenstein.

Für Rückfragen steht Ihnen der Geschäftsleiter Gerhard Thiem-Förster (Tel. 09243 / 708 – 19) sowie Herr Johannes Körber (Tel. 09243 / 708-22) zur Verfügung.

# ELBERSBERGER



# KERWA

AM GNOCK 1 ELBERSBERG  
wirtshaus  
am Gnock



## 26. - 30.07.2018

### Donnerstag, 26.07.18

- 17.00 Uhr Saukopfessen
- 18.30 Uhr Spiel 1.Mannschaft

### Freitag, 27.07.18

- 17.00 Uhr Saukopfessen
- 19.00 Uhr **HANSI REITHMEIER**  
(bekannt vom Münchner Oktoberfest – Käfer Schänke)

### Samstag, 28.07.18

- 16.00 Uhr AH - Turnier
- 19.00 Uhr **FRANKEN RAINER**

### Sonntag, 29.07.18

- 13.00 Uhr Jugendfußball
- 17.00 Uhr **Trachtenkapelle Hohenmirsberg**  
Musik mit Pöf und Schwing

### Montag, 30.07.18

- 19.30 Uhr Baamaustanzen



TÄGLICH MITTAGSTISCH | AN ALLEN TAGEN FREIEN EINTRITT

EIN DANK GILT ALLEN HELFERN UND GÖNNERN



**5 Jahre  
Garantie\*  
&  
3 Inspektionen\*\*  
inklusive**



NICHTS IST  
UNMÖGLICH



## Gibt's nur in Betzenstein & Pegnitz



- + TOYOTA SAFETY SENSE MIT PRE-COLLISION SYSTEM
- + LEICHTMETALLFELGEN · KLIMAAANLAGE
- + MULTIMEDIA-AUDIOSYSTEM MIT RÜCKFAHRKAMERA, U.V.M.

VARIS FREE 'N' EASY

**14.990 €**

Sie sparen 3.190 €<sup>1</sup>

AURIS FREE 'N' EASY

**18.990 €**

Sie sparen 6.176 €<sup>1</sup>

Kraftstoffverbrauch Yaris Free 'n' Easy, 5-Türer, 1,0-l-VVT-i, 53 kW (72 PS), 5-Gang Schaltgetriebe, innerorts/außerorts/kombiniert 5,3/4,2/4,6 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 104 g/km. Kraftstoffverbrauch Auris 1,2-l-Turbo Free 'n' Easy, 5-Türer, Start-Stop-Automatik, 85 kW (116 PS), 6-Gang Schaltgetriebe, innerorts/außerorts/kombiniert 6,6/4,9/5,5 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 126 g/km. Abb. zeigt Sonderausstattung.

<sup>1</sup> Ersparnis gegenüber unserem bisherigen Hauspreis für den Toyota Yaris Free 'n' Easy ohne Sonderausstattung von 18.180 € oder Ersparnis gegenüber unserem bisherigen Hauspreis für den Auris Free 'n' Easy 1,2-l-Turbo, 5-Türer ohne Sonderausstattung von 25.166 €.

<sup>\*\*3</sup> Jahre Werksgarantie ab Erstzulassung und 2 Jahre Anschlussgarantie. Ein Angebot der CG Car-Garantie Versicherungs-AG, Gündlinger Straße 12, 79111 Freiburg i. Breisgau. <sup>\*\*\*3</sup> Inspektionen laut Toyota Wartungsplan/Herstellervorgabe. Die Inspektionen können nur im Autohaus Hörl durchgeführt werden.

Autohaus



**HORL** GmbH

91282 Betzenstein · Schermshöhe 2  
Telefon 0 92 44 / 988-0

91257 Pegnitz · Norisstr. 14  
Telefon 0 92 41 / 7 26 00-0

E-Mail: [info@autohoerl.de](mailto:info@autohoerl.de)  
[www.toyota-hoerl.de](http://www.toyota-hoerl.de) | [www.autohoerl.de](http://www.autohoerl.de)



PROFESSIONELLER  
SCHLAGZEUGUNTERRICHT

MARKUS BACKER  
GARTENWEG 2  
91327 GÖSSWEINSTEIN

FON: 0178 - 8486673



**JETZT**  
KOSTENLOSE  
PROBESTUNDE  
*vereinbaren!*

[www.modern-beatzz.com](http://www.modern-beatzz.com)



**LIVEKONZERT in Pottenstein**

Die neue spektakuläre Tribute Band Phil callin' hat seit Ihrer Gründung im Jahr 2016 bereits für reichlich Aufsehen und ausverkaufte Säle gesorgt. Von Balladen wie „Another day in paradise“ oder „You'll be in my heart“ (Tarzan) über das swingende „Can't hurry love“ bis zu den legendären Genesis- Rock- klassikern wie „No son of mine“, „Land of Confusion“ - Phil callin' gelingt es mit hochkarätig dargebotenen Livekonzerten und authentischem Sound die Besucher zum Schwärmen zu bringen.

*„Wie Meister Phil Collins höchstpersönlich ...  
... täuschend echt“ (Fränkischer Tag)*

**FR. 3.8. FELSENBAD OPEN AIR**

Bei unsicherem Wetter: **TEUFELSHÖHLE**  
Beginn: 20:30 Einlass: 19:30  
VVK 12,- Felsenbad, Kaufhaus Günther Seyferth, okticket.de  
Abendkasse: 15,- Kinder bis 14 Jahre in Bgl. d. Eltern frei

[www.phil-callin.de](http://www.phil-callin.de)



**Caritas-Sozialstation Pegnitz**

Röschmühlweg 24  
91257 Pegnitz

[www.caritas-bayreuth.de](http://www.caritas-bayreuth.de)

**Häusliche Kranken- und Altenpflege in  
Pegnitz - Pottenstein - Betzenstein und Auerbach**

Unser Team besteht aus qualifizierten Fach- und Hilfskräften, das Ihre individuelle Versorgung fach- und sachgerecht durchführt und Ihnen hilfsbereit und beratend zur Seite steht.

**Wir profitieren von fast 40-jähriger Erfahrung in  
der Pflege.**

Sie erreichen uns rund um die Uhr.

Telefon: 0 92 41 / 58 58

Email: [sozialstation.pegnitz@caritas-bayreuth.de](mailto:sozialstation.pegnitz@caritas-bayreuth.de)



Das Leistungsnetzwerk der Caritas.



## Dorffest in Weidenloh am Sonntag, 29.07.2018

- ab 14 Uhr Kaffee und selbstgebackene Kuchen
- Grillspezialitäten und belegte Brote
- Unterhaltung mit der Blasmusik Kirchenbirkig
- Spielwiese für Kinder mit Hüpfburg

*Auf Ihren Besuch freut sich die  
Dorfgemeinschaft Weidenloh!*



## Mittwoch, 15. August 2018

**Programm:**

9.00 Uhr Festgottesdienst mit der „Blaskapelle Kirchenbirkig“

10.00 Uhr Weißwurstfrühschoppen

14.00 Uhr Kaffee und Kuchen

17.00 Uhr Grillspezialitäten, gegrillte Makrelen

*Bei schönem Wetter ist der Biergarten geöffnet!*

## Kirchweih auf dem Campingplatz Jurahöhe 02.08.18 – 06.08.18

- Donnerstag** ab 17 Uhr: Krenfleisch, Grillhaxen u.v.m
- Freitag** ab 17 Uhr: Saure Zipfel, Bratwürste, Schnitzel u.v.m
- Samstag** ab 17 Uhr: Grillhaxen, fränkische Spezialitäten
- Sonntag** ab 11<sup>30</sup> Uhr: Mittagstisch  
ab 14<sup>30</sup> Uhr: Kaffee und Kuchen  
ab 18 Uhr: fränk. Spezialitäten
- Montag** ab 18 Uhr: Grillhaxen, Schaschlik, Bratwürste, Schnitzel u.v.m.  

Unterhaltungsmusik mit den **Frankenboys**

*Auf Ihr Kommen freut sich Fam. Dormann mit Team*



**Wir machen Urlaub!**

**Vom 06.08. bis 18.08.2018**

Unser neuer Onlineshop:

**[www.schraubenwagner.de](http://www.schraubenwagner.de)**

Bequem von zu Hause bestellen,  
abholen oder liefern lassen.

Schrauben Wagner - Weidensees 122 – 91282 Betzenstein  
Tel. 09244/9857737 –oder 0171/6285074  
e-mail: [schrauben-wagner@web.de](mailto:schrauben-wagner@web.de)  
[www.schraubenwagner.de](http://www.schraubenwagner.de)

Öffnungszeiten:

Mo-Fr.: 16.00-18.00 Uhr

Samstag: 8.30-11.30 Uhr, Dienstag geschlossen!

FÜR SIE IN DEN BESTEN LAGEN



## Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?

Das VON POLL IMMOBILIEN Team Bayreuth vermittelt Ihre Immobilie an vorgemerkte solvente Kunden zum bestmöglichen Preis.

Kontaktieren Sie uns, wir freuen uns darauf, Sie persönlich und individuell zu beraten.



Geschäftsstelleninhaber  
Mark Beyer (2.v. links)  
und sein freundliches Team

**Telefon: 0921 - 73 04 553**

Shop Bayreuth | Hohenzollernring 73 | 95444 Bayreuth | bayreuth@von-poll.com



[www.von-poll.com/bayreuth](http://www.von-poll.com/bayreuth)



### Kinderkultur in der Teufelshöhle

**Robin Hood** - Theater des Staunens  
Freitag, 10. August 2018 um 18 Uhr



**Magische Kindershow** - Magier Claudio Gnann  
Freitag, 17. August 2018 um 18 Uhr

Einlass und Abendkasse jeweils ab 17.30 Uhr

**Karten im Vorverkauf beim Veranstalter (Tel. 09243/708-41,-42, [info@pottenstein.de](mailto:info@pottenstein.de)) oder an der Abendkasse.**

**VVK: Erwachsene 7,00 €, Kinder (ab 4 Jahre) 5,00 € (Abendkasse + 1,00 €)**

Veranstalter: Zweckverband Teufelshöhle [www.teufelshoehle.de](http://www.teufelshoehle.de)





## Erstes Akademiejahr war voller Erfolg

Mitte Mai war die Freude bei den 13 Teilnehmern der Wirtschaftsakademie groß: Mit der Übergabe der Zertifikate erhielten sie den Beleg dafür, dass sie sich in den vergangenen Monaten über ihre eigentliche Ausbildung hinaus mit zusätzlichen Schulungen weiterqualifiziert haben.



ILE-Vorsitzender Uwe Raab gratulierte zusammen mit Klaus Liebig, Vorsitzender des Wirtschaftskreises Pegnitz, den Nachwuchskräften. „Auch als Ausbildungsbetrieb profitieren wir vom erweiterten Wissen unserer Auszubildenden. Mit der Wirtschaftsakademie können unsere Azubis über den Tellerrand des eigenen Faches blicken und sich mit den anderen vernetzen“, so Liebig, der selbst drei Auszubildende aus der vfm-Gruppe entsandte. Raab hob hervor, dass sich die kooperierenden Betriebe als moderne und innovative Ausbildungsstätten präsentieren und im Wettbewerb um Nachwuchskräfte besser positionieren können.

**Positives Feedback:** Bevor die Teilnehmer aber ihre Zertifikate er-

hielten, fand in einer internen Gesprächsrunde eine Bewertung des ersten Akademiejahres statt. Unisono bescheinigten sowohl die Teilnehmer als auch deren Ausbildungsleiter den Erfolg des Angebots und unterstrichen den Mehrwert durch die zusätzlichen Qualifikationsmaßnahmen.

**Fortsetzung sicher:** Corinna Deß, Projektmanagerin der Wirtschaftsakademie, und Projektpartner Matthias Mörk, Wirtschaftsförderung Stadt Bayreuth, planen schon jetzt die Fortsetzung im nächsten Aus-

bildungsjahr. „Mit den Erfahrungen aus dem ersten Jahr werden wir ab Oktober wieder ein maßgeschneidertes Angebot an interessanten Zusatzqualifikationen anbieten. Wir freuen uns, wenn die Ausbildungsbetriebe der Region teilnehmen und laden diese demnächst zu einem Informations- und Planungstreffen ein“, so Corinna Deß.

Sie bilden selbst aus und haben Interesse an der Akademie? Zögern Sie nicht und nehmen Kontakt zu uns auf!

## Die Wirtschaftsakademie.

Qualifizierter Zusatzunterricht für Auszubildende in der Region.



Die Wirtschaftsakademie steht Ausbildungsbetrieben aller Branchen und Betriebsgrößen aus der Region offen. Das Netz kooperierender Betriebe unterschiedlichster Branchen und Größen bietet seinen Auszubildenden ein Mehr an Qualifikation. Bedarfsorientierte und berufsübergreifende Seminare bereichern das klassische Ausbildungscurriculum. Durch solidarische Kostenverteilung werden professionelle Referenten für alle leistbar oder es finden sich sogar in den eigenen Reihen der Betriebe ausgewiesene Experten, die ihr Knowhow teilen.

Die Nachwuchskräfte erarbeiten sich einen Qualifikationsvorsprung für ihr Berufsleben und gewinnen an persönlicher Reife, Motivation und Selbstbewusstsein. Sie blicken über den Tellerrand ihrer eigenen Ausbildung und vernetzen sich branchen- und ortsübergreifend.

Die Ausbildungsbetriebe profitieren vom erweiterten Wissen ihrer jungen Mitarbeiter und präsentieren sich in Zeiten des Fachkräftemangels als attraktive und innovative Ausbildungsbetriebe im ländlichen Raum.

Die Wirtschaftsakademie ist ein gemeinsames Angebot von Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz e.V., Wirtschaftskreis Pegnitz und der Wirtschaftsförderung der Stadt Bayreuth.

Ihre Ansprechpartner:

Corinna Deß | 09241 723 24

Matthias Mörk | 0921 25 1187

akademie@wirtschaftsbanda9.de

**WEITER FAHREN!**

... Fahrschule seit 1950  
 ... Qualität seit Jahren  
 nach DIN EN ISO 9001  
 als einzige Fahrschule  
 in Stadt und Landkreis  
 Bayreuth zertifiziert



**Kompaktkurse**

**03.09. Pottenstein**

**Weil Deine Zeit kostbar ist!**

**Grundwissen-Unterricht für alle Klassen  
 in nur 6 Tagen!!!**

**Mitmachen kann jeder, der im September  
 diesen Jahres noch 6 Monate bis zum  
 Erreichen des Mindestalters  
 seiner Führerschein-Klasse hat!**

**Weitere Termine:**

**30.07. Pegnitz**

**13.08. Waischenfeld**

**20.08. Betzenstein**

**08.10. Christanz**



**Anmeldung erforderlich!**



**Baugrundstück, ca. 800 - 1300 m<sup>2</sup>,  
im Pottensteiner Gemeindebereich,  
nach Möglichkeit in Haßlach,  
gesucht.**

Tel. 0173-2412293 oder  
per Email: elianasteege@yahoo.de

**Beamtenehepaar mit Kind sucht  
Haus oder Baugrundstück  
zum Kauf**  
in Alleinlage bzw. am Ortsrand  
mit mindestens 2500 m<sup>2</sup> Grundstücksfläche  
in der Fränkischen Schweiz.  
Gerne auch renovierungsbedürftig.  
Wünschenswert mit Wiese/Wald.

Kontaktaufnahme über  
haus-kaufen@outlook.de

**Edis Fahrschule**  
...eine Freundschaft beginnt...  
**Pegnitz**  
Schlossstraße 28  
☎ 0171/4237411  
✉ info@edis-fahrschule.de

**Zweigstellen**

Bärnfels-Dorfstraße 7, 91286 Obertrubach  
Schlossstraße 20, 91289 Schnabelwaid



**Stellenmarkt**  
aktuell

» Bildung ☺ » Erfolg ☺  
» Beruf ☺ » Zukunft ☺

Wir suchen ab dem 15.09.2018 eine  
**Hauswirtschaftskraft (m/w) in Teilzeit**

**Anforderungen:**

- Erfahrungen im Bereich Küche und Reinigung
- Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten und Wochenendarbeit
- Fähigkeit zu service- und teamorientiertem Arbeiten

Wir bieten eine Vergütung entsprechend den Vorschriften des Arbeitsvertragsrecht der Bayer. (Erz-)Diözesen (ABD), Zusatzversorgung und Sozialleistungen vergleichbar dem öffentlichen Dienst.

Schriftliche Bewerbungen werden erbeten an das

**Bildungshaus Obertrubach** · z. Hd. Fr. Anja Wicht  
Pfarrer-Grieb-Weg 25 · 91286 Obertrubach  
oder per E-Mail an: leitung@bildungshaus-obertrubach.de

**Wir haben von Mo., 06.08. bis  
Mi., 15.08.2018 Betriebsurlaub.**

Ab 16.08.2018 sind wir wieder für Sie da!

**AUTO HÄFNER**

Bärnfels • Hauptstr. 18 • 91286 Obertrubach  
Tel. 0 92 45 / 98 91 03 • Fax 0 92 45 / 13 67  
auto\_haefner@t-online.de www.auto-haefner.de

**lb localbook.de**  
Das lokale Nachrichten-Portal von LINUS WITTICH.

**Schreinerei HOFKNECHT**

Ihr Spezialist für Maßarbeiten rund ums Wohnen

**Fenster & Haustüren**  
**Zimmertüren**  
**Rollos & Raffstore & Markisen**  
**Insektenschutz**  
**Möbel & Innenausbau**  
**Fußböden**  
**Infrarotsauna**

**Schreinerei Hofknecht e.K.**  
Inh. Fritz Klaus  
Am Dürgrund 7  
91344 Waischenfeld  
Tel: 09202 / 251  
Fax: 09202 / 970 870  
Mobil: 0170 / 90 90 251  
info@schreinerei-hofknecht.de

www.schreinerei-hofknecht.de

**Fischerei Gebhardt**  
Fischspezialitäten und Räucherei  
91346 Streitberg - Bahnhofstraße 20  
Telefon 09196/9292-0 · www.fisch24.net

**Zur Grillsaison**  
**Forellen - Saiblinge - Makrelen,  
Doraden - Spieße usw.  
grillfertig zum Mitnehmen**

**Ab Juni beginnt  
die Matjes-Saison!**

**Freitags: Backfisch mit Kartoffelsalat**



NATURPARADIES  
**BURG  
RABENSTEIN**

Ein Event für die ganze Familie mit Händlern, Handwerkern, Künstlern, Musik und abendlicher Feuershow!

**3. - 5. August 2018**

**Großer Mittelaltermarkt**  
Burg Rabenstein · Rabenstein 33 · 95491 Ahorntal · www.burg-rabenstein.de





Information +++Recht aktuell+++  
von Rechtsanwältin Julia Purucker

## Kündigungsfristen im Arbeitsverhältnis

Der vorliegende Beitrag schließt an den Beitrag in den Ausgaben Februar und April 2018 an. Wie in den vorhergehenden Beiträgen aufgezeigt, ist es für die Wirksamkeit einer Kündigung unerlässlich, dass die Kündigung schriftlich erfolgt und dem Empfänger zugeht.

Außerdem ist die Einhaltung der Kündigungsfrist für die Wirksamkeit einer ordentlichen Kündigung des Arbeitsverhältnisses mitentscheidend, aber beispielsweise auch für den Bezug von Arbeitslosengeld wichtig oder für die Berechnung ab wann ein neues Arbeitsverhältnis aufgenommen werden kann, sollte der Arbeitnehmer sich beruflich verändern wollen.

Dass sich Arbeitgeber mitunter für sehr lange Zeit an ihre Arbeitnehmer binden wollen und von einem Jobwechsel ihres Arbeitnehmers wenig begeistert sind, zeigt eine Entscheidung des Bundesarbeitsgerichts (BAG) vom 26.10.2017, Az. 6 AZR 158/16. In dem dem Urteil zu Grunde liegenden Fall vereinbarte der Arbeitgeber mit dem Arbeitnehmer eine Kündigungsfrist von drei Jahren zum Monatsende. Nach einiger Zeit kündigte der Arbeitnehmer seine Anstellung ordentlich und fristgerecht, jedoch nicht wie vertraglich vorgesehen mit einer Kündigungsfrist von drei Jahren, sondern mit einer Kündigungsfrist von nur einem Monat. Der Arbeitgeber wollte die Kündigung seines Arbeitnehmers mit nur einmonatiger Kündigungsfrist nicht akzeptieren und zog vor Gericht. Das BAG entschied, dass im vorliegenden Fall die vertragliche Vereinbarung einer Kündigungsfrist von drei Jahren unwirksam ist und bestätigte die Kündigung des Arbeitnehmers unter Einhaltung der gesetzlichen Kündigungsfrist. Zwar galt die vertraglich vereinbarte Frist gleichermaßen für beide Parteien (§ 622 Abs. 6 BGB), jedoch wurde der Arbeitnehmer durch die vereinbarte Kündigungsfrist von drei Jahren in dem vorliegenden Fall unangemessen benachteiligt und in seiner Berufsausübungsfreiheit verletzt.

Kündigungsfristen im Arbeitsverhältnis können mit Arbeitsvertrag vereinbart werden oder in Tarifverträgen. Liegen keine tarifvertraglichen oder arbeitsvertraglichen Vereinbarungen vor oder ist die Vereinbarung - so wie im vorgenannten Urteil des BAG - unwirksam, gelten für ordentliche Kündigungen die gesetzlichen Kündigungsfristen, die in § 622 BGB geregelt sind. Diese Vorschrift enthält die zugunsten des Arbeitnehmers zwingenden gesetzlichen Mindestkündigungsfristen. Gemäß § 622 Abs.1 BGB können Arbeitnehmer das Arbeitsverhältnis stets mit einer Frist von vier Wochen (28 Tage!) entweder zum 15. oder zum Monatsende kündigen (§ 622 Abs.1), d.h. auch nach langer Dauer des Arbeitsverhältnisses. Diese Frist heißt "Grundkündigungsfrist".

Für Kündigungen des Arbeitgebers gilt die Grundkündigungsfrist nur zu Beginn des Arbeitsverhältnisses, d.h. sie verlängert sich immer mehr, je länger das Arbeitsverhältnis dauert (§ 622 Abs.2).

Anders als es noch im Gesetz steht, ist bei der Berechnung der Beschäftigungsdauer auch die Zeit vor dem 25. Lebensjahr zu berücksichtigen. Die Nichtbeachtung dieser Zeit würde sonst europäischem Recht widersprechen. Eine kürzere Kündigungsfrist von zwei Wochen gilt während einer vereinbarten Probezeit (§ 622 Abs.3 BGB). Darüber hinaus sind zu Ungunsten des Arbeitnehmers gehende Fristenregelungen, d.h. verkürzte Kündigungsfristen aufgrund von Tarifverträgen (§ 622 Abs.4 BGB) zulässig. Bei einzelvertraglicher Vereinbarung ist eine Abkürzung nur unter den engen Voraussetzungen des § 622 Abs.5 BGB möglich. Rechtlich zulässig sind auch arbeits- und tarifvertragliche Vereinbarungen, die dem Arbeitnehmer gleich lange Fristen wie dem Arbeitgeber auferlegen. So kann z.B. vereinbart werden, dass auch bei Kündigungen durch den Arbeitnehmer die verlängerten Kündigungsfristen gemäß § 622 Abs.2 BGB gelten. Gesetzlich ausgeschlossen ist aber eine Schlechterstellung des Arbeitnehmers, d.h. die von ihm zu beachtenden Fristen dürfen nicht länger sein als die, die der Arbeitgeber beachten muss (§ 622 Abs.6 BGB).

Die Kündigungsfrist beginnt am Tag nach Zugang der Kündigung (vgl. zum Zugang den Beitrag April 2018). Beginnt beispielsweise das Arbeitsverhältnis des Arbeitnehmers am 25.03.2016. Seine ordentliche Kündigung hat er am 16.03.2018 erhalten. Er war also kürzer als zwei Jahre bei dem Unternehmen beschäftigt. Die Kündigungsfrist beträgt somit vier Wochen bis zum 15. oder bis zum Ablauf eines Kalendermonats (§ 622 Abs. 1 BGB). Bis zum Ende des Kalendermonats (30.03.2018) sind es noch weniger als vier Wochen. Deswegen ist der frühestmögliche Kündigungszeitpunkt der 15.04.2018. Erhält derselbe Arbeitnehmer die Kündigung zwei Wochen später, also erst am 02.04.2018, hat dies durchaus Auswirkungen auf die Länge der Frist. In diesem Fall war der Arbeitnehmer zum Zeitpunkt der Kündigung bereits länger als zwei Jahre beschäftigt, sodass für den Arbeitgeber die Kündigungsfrist von einem Monat zum Ende eines Kalendermonats beträgt (§ 622 Abs. 2 S. 1 Nr. 1 BGB). Bis zum Ende des Kalendermonats April dauert es aber keinen Monat mehr. Die Kündigung ging am 02.04.2018 zu. Auch kann der Arbeitgeber nicht mehr zum 15. des Monats kündigen (§ 622 Abs. 2 S. 1 BGB). Die Kündigungsfrist läuft also erst am 31.05.2018 ab. Das sind 1 ½ Monate später als im vorherigen Beispiel obwohl die Kündigung nur gut zwei Wochen später erfolgte. Wäre die Kündigung anstatt am 02.04.2018 am 30.03.2018 zugegangen, wäre eine Kündigung zum 30.04.2018 wirksam gewesen.

Julia Purucker

Rechtsanwältin

**Röthig & Kollegen**, Inh. Rechtsanwältin Marianne Röthig,  
**Steuerberatung Rechtsberatung [www.ra-roethig.de](http://www.ra-roethig.de)**  
Jägerstr. 22a, 91278 Pottenstein, Tel. 09243/7019760



Ihr Reiseunternehmen in Pottenstein  
 Internet: [www.sebald-reisen.de](http://www.sebald-reisen.de)  
 E-Mail: [info@sebald-reisen.de](mailto:info@sebald-reisen.de)  
 Telefon 0 92 43 - 14 71 • Telefax 0 92 43 - 5 82  
 Hauptstraße 13 • 91278 Pottenstein

**Tagesfahrt zum Erlebnispark „Tripsdrill“ Cleebronn am Samstag, 04.08.2018**  
 Reisepreis inkl. Eintritt und Mittagessen im Gasthaus „Zur Altweibermühle“ pro Person:  
**Erwachsene € 52,90 / Kinder (4-11 J.) € 42,90** (Getränke werden separat berechnet).

**Tagesfahrt am Sonntag, 05.08.2018**  
 zu einem der artenreichsten Tiergärten der Welt, dem **„Zoo Leipzig“**  
 Reisepreis p. P. inkl. Zoo-Eintritt **Erw. € 40,00 / Kinder (4-14 Jahre) € 33,00**

**Tagesfahrt am Samstag, 11.08.2018**  
 zur **„Nacht der 1000 Lichter“** im Europa-Rosarium Sangerhausen  
*Rosenpracht im Lichtermeer und Feuershows, spektakuläres Musikfeuerwerk, und  
 Lasershows, Verzaubernde Augenblicke, Lichteffekte, pyrotechnische Effekte,  
 Kleinkunstbühnen und Kinderanimation, Revueprogramm in der ROSENARENA ...*  
**Fahrpreis inkl. Eintritt: Erwachsene € 45,00 / Kinder (6-16 J.) € 35,00**

**Tagesfahrt am Mittwoch, 15.08.2018 (Maria Himmelfahrt)**  
 nach **Maria Brünlein** und **Maria Vesperbild**  
 mit Teilnahme an der Licherprozession zur „Fatimagrotte“.  
 Fahrpreis p.P. **Erwachsene € 27,00 / Kinder (4-12 Jahre) € 18,00**

**Tagesfahrt am Montag, 27.08.2018 nach Oberstimm/Ingolstadt**  
 zum **„Barthelmarkt“**, dem *legendären Jahr- & Rossmarkt*.  
 Abfahrt ca. 03:30 Uhr, je nach Abfahrtsort, Beginn 06:00 Uhr morgens.  
 Fahrpreis pro Person: **€ 16,00**

**8 Tage Pilgerreise nach Lourdes**  
 von **Sonntag, 02.09. bis Sonntag, 09.09.2018**  
 mit **Übernachtungen Nevers, Rocamadour, Lourdes, und Maria Einstiedeln**.  
 Inklusive: 1x Übernachtung/HP in Nevers (\*\*\*Hotel Kyriad Centre), 1x Übernachtung/HP in Rocamadour (sehr gutes \*\*Hotel, Centre), 3x Übernachtung/HP in Lourdes (sehr gutes Vier-Sterne-Hotel Eliseo), Ganz nahe am Hi. Bezirk, 1x Mittagessen im Hotel in Lourdes, 1x Übernachtung/HP in den Französischen Alpen Raum Grenoble, 1x Übernachtung/HP Raum Maria Einstiedeln (Vier-Sterne-Hotel Holiday Inn Schindellegli), 1x Pyrenäenrundfahrt, 1x Licherfahrt in Rocamadour mit dem Bummelzug, 1x kräftige Wallfahrerprozession am Bus (bei Anreise).  
**Reisepreis pro Person im Doppelzimmer € 795,00**  
*Anmerkung: Zu diesem Zeitpunkt befindet sich übrigens auch unser  
 Erzbischof Dr. Ludwig Schick mit seiner Pilgergruppe in Lourdes.*

**„Teddys“ Fanchlubreise:**  
**Auf den Spuren der „Donauprinzessin“**  
**Wachau – Donaumetropole Wien**  
 von **Donnerstag, 11.10. bis Sonntag, 14.10.2018**  
**mit Stadtrundfahrt Wien mit sachkundigem Reise-Führer, Praterbesuch,  
 Schloß Schönbrunn, Heurigenabend im Hotel, Wachau mit Schifffahrt,  
 Besuch einer Marillen-Destillerie, Aufenthalt in Linz.**  
 Inklusive: 3x Übernachtung/Frühstücksbuffet im Vier-Sterne City-Hotel in Stockerau, Begrüßungs-  
 getränk, 1x Abendessen/3-Gang-Menü im Hotel, 1x Heurigenabend im Hotel mit Musik, ¼ Wein und  
 Abendessen, 1x traditionelles Abschiedsabendessen im Hotel, 1x ganztägiger Ausflug Walzer-  
 metropole Wien mit Stadtrundfahrt, Rundfahrten/Ausflüge Wachau mit Reiseleitung,  
 1x Schifffahrt durch die Wachau, Besuch einer Marillen-Destillerie, 2 x Musikabend mit „Old Teddy“,  
 Ortstaxe, Alle anfallende Maut- und Straßengebühren, 1x Brotzeit am Bus (bei Anreise).  
**Reisepreis pro Person im Doppelzimmer € 368,00**

**6 Tage Saison-Abschlussreise**  
**Kroatien – Slowenien – Bosnien**  
 von **Sonntag, 28.10. bis Freitag, 02.11.2018**  
 an die **„Dalmatinische Adriaküste“**  
**Medjugorje, Krka-Wasserfälle, Brücke von Mostar**  
 Inklusive: 5x Übernachtung/Frühstücksbuffet in 4-Sterne-Hotels, 4 x Abendessen vom Buffet.  
 Ganztägiger Ausflug Medjugorje und Brücke von Mostar. Eintritt, Besichtigung mit Führung Krka-  
 Nationalpark/Wasserfälle mit Bootsfahrt. Ganztägiger Ausflug Trogir, Split, Makarska Riviera.  
 3. – 5. Tag, qualifizierte deutschsprachige Reiseleitung. 1x Brotzeit am Bus (bei Anreise).  
**Reisepreis pro Person im Doppelzimmer € 499,00**

**Tagesfahrt nach Altötting am Sonntag, 21.10.2018**  
 Fahrpreis inkl. Wallfahrerbrötzeit: Erwachsene **€ 25,00 / Kinder (6-12 J.) € 18,00**

*Alle Fahrten in modernen Comfort-Class-Reisebussen  
 mit bequemen Sitzabständen, WC usw.*

**Bitte fordern Sie unverbindlich das ausführliche Programm für Ihre  
 Wunschkreise an und sehen Sie unsere im Preis enthaltenen  
 Super-Leistungspakete.**

**Oder besuchen Sie uns im Internet: [www.sebald-reisen.de](http://www.sebald-reisen.de)**

**Anmeldung und weitere Informationen unter**

**Telefon: (09243) 1471**

(Montag bis Freitag: 09:30 bis 17:30 Uhr)

\*\*\* Änderungen vorbehalten! \*\*\*